

الرقم: إم/١٠٦/٢٩٠

التاريخ: ٢٤/٣/٢٠٠٩

FS - ٥٠٦٨ - ٢٥١٣٦٠٠٩

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم  
عمان

٣٧٦ ٩٤ ٣٦ ٣٩ ٤٩ ٤٩

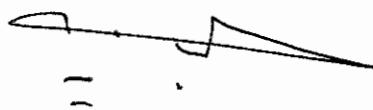
٢٠٠٩

تحية طيبة وبعد،

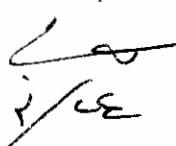
أرفق لكم طيًّا البيانات المالية الموحدة للبنك التجاري الأردني لعام ٢٠٠٨، بعد أن تم اعتمادها من المدقق الخارجي للبنك والبنك المركزي الأردني.

وتفضلوا معاليكم بقبول فائق الاحترام،،،

أيمن المجالى  
رئيس مجلس الإدارة بالوكالة



هيئة الأوراق المالية
الدائرة الاقتصادية
البلديات والبلديات
٢٥١٣٦٠٠٩
الرقم التسلسلي
٥٥٦
رقم الملف
النهاية المختصة

المواء  
روفيس سدران  




البنك التجارى الأردنى  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
البيانات المالية للسنة المنتهية فى  
٣١ كانون الأول ٢٠٠٨  
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

البنك التجاري الأردني  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٢٠٠٨ كانون الأول ٣١

جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات المستقل

بيان

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| أ | الميزانية العامة                |
| ب | بيان الدخل                      |
| ج | بيان التغيرات في حقوق المساهمين |
| د | بيان التدفقات النقدية           |

صفحة

١ - ٥٥ | ايضاحات حول البيانات المالية

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

٨٥١١ / م / ع

إلى السادة مساهمي البنك التجاري الأردني  
عمان - الأردن

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للبنك التجاري الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) ، والتي تتكون من الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى ، وكما قد دققنا سابقاً البيانات المالية للعام ٢٠٠٧ ، وأصدرنا تقريرنا المحفوظ حولها بتاريخ ١٠ شباط ٢٠٠٨ .

### مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والإحتفاظ برقة داخلية لعرض إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية ، سواءً كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف .

### مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى تدقيقنا ، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتنطلب تلك المعايير أن تقييد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان تقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات الحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية . تستند الاجراءات المختارة إلى تدقيق مدقق الحسابات ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية ، سواءً كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للبنك والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى البنك . ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ، ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية .

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

- ١ - كما يرد في الإيضاحات (٤١ و ٤٢) ، يشمل بند الموجودات الأخرى على رصيد إعادة هيكلة البنك البالغ ٣٣١,٦٢٩ دينار بعد الإطفاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ ، يتم إطفاءه على مدى عشر سنوات اعتباراً من بداية العام ٢٠٠٤ وذلك بموجب اتفاقية إعادة الهيكلة التي وافقت عليها البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء وأقرتها الهيئة العامة للمساهمين في البنك ، وتنطوي المعايير الدولية للتقارير المالية تزيل رصيد إعادة الهيكلة من حقوق المساهمين . هذا ولم تقم الإدارة بإطفاء الرصيد باعتبار انه يتوفّر لقاءه مزايا في اتفاقية إعادة الهيكلة ومنافع ضريبية مؤجلة لم يتم قيدها .
- ٢ - كما يرد في الإيضاح رقم (٢١) ، هناك منافع ضريبية مؤجلة تقدر بحوالي ٥/٣ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ لم يتم قيدها في سجلات البنك في حين يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) إثبات المنافع الضريبية المؤجلة التي يمكن الاستفادة منها في المستقبل ، وفيما لو تم إثبات هذه المنافع لأدى ذلك إلى زيادة الأرباح المدورة والموجودات الضريبية المؤجلة بحوالي ٥/٣ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

### الرأي

في رأينا ، باستثناء أثر ما يرد في الفقرتين (١ و ٢) أعلاه ، إن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة ، من كافة النواحي الجوهرية الوضع المالي للبنك التجاري الأردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ واداءه المالي ، وتدققاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على البيانات المالية آخذين بالاعتبار أثر ما يرد في الفقرتين (١ و ٢) أعلاه .

**تقرير حول المتطلبات القانونية**  
يحتفظ البنك بسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة .

دليويت آند توش (الشرق الأوسط) – الأردن

عمان – المملكة الأردنية الهاشمية  
٢٢ شباط ٢٠٠٩

بيان (١)

البنك التجاري الأردني  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - الأردن  
الميزانية العامة

بيان الأول	٢٠٠٧	٢٠٠٨	إيضاح رقم	الموجودات
	دينار	دينار		نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة
٨٢٠٢٣٢٠	٨٢٠٢٣٢٠	٨١٥٥٤٦٤	٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
٧٠٢٢١٨٨٨	-	٤٧٢٤١٤٢٦	٥	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
-	-	٧٠٩٠٠٠	٦	موجودات مالية للمتاجرة
٢٩٤٩٤٣٦٣٧	٢٩٤٩٤٣٦٣٧	٣٦٨٣٦٠٦٠٠	٨	تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٠١٥١١٥	١٠١٥١١٥	١٣٩٤٩٢١٥	٩	موجودات مالية متوفرة للبيع
٥٧٧٨٥٣٥٦	٥٧٧٨٥٣٥٦	٨٧٥٧٦٨٦١	١٠	موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١٥٠٠٠	-	-	١١	موجودات مالية من هونة
٧٢٩٣٧٥٦	٧٢٩٣٧٥٦	٧٢٧٠٧٦٨٠	١٢	موجودات ثابتة
٤٩١٧٢٦	٤٩١٧٢٦	٥٩٠٨٨٨	١٣	موجودات غير ملموسة
٢٢٠٢٤٥٠٧	٢٢٠٢٤٥٠٧	١٩٥٠٧٠٦٠	١٤	موجودات أخرى
٥٤٩٢٦٠٦٥٠	٥٤٩٢٦٠٦٥٠	٦٢٨١٥٦٥٣٧		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق المساهمين

المطلوبات :				
ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية	٢٠٠٥٨٢	٢٠٠٩٩	١٥	
وديعة البنك المركزي الأردني	٢١٠٠٠٠٠	-	١٦	
ودائع عملاء	٣٤١٩٥٢٢٢	٤٢١٥٣٣٩٦٨	١٧	
تأمينات نقدية	٥٤٢٨٠٩١٢	٦٦٣٤٠٧٩٢	١٨	
اموال مقترضة	١٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠	١٩	
مخصصات متعددة أخرى	١٤٠٢٦٧	١٦٤٦٥٩٥	٢٠	
مخصص ضريبة الدخل	١٤٩٩٦٤٩	٢٩٤٨٣٥٩	٢١	
مطلوبات أخرى	٧٦٢٥٥٣٦	٧٤٣٧٧٢٧	٢٢	
مجموع المطلوبات	٤٦٨٠٣٢٦٨	٥٤٠٥٢٨٣٤٠		

حقوق المساهمين :				
رأس المال المكتتب به (المدفوع)	٦٣٢٥٠٠٠	٦٩٥٧٥٠٠	٢٣	
علاوة الإصدار	٥٦٦٩٨	٥٦٦٩٨	٢٤	
احتياطي قانوني	٤٧٩٧٢٨٢	٥٩٨٢٦٥٠	٢٥	
احتياطي مخاطر مصرافية عامة	٣٠١٨٨٥٤	٣٤٣١٤٤٣٦	٢٥	
التغير المترافق في القيمة العادلة	(٧٠٥٠٨٩)	(٤٨٠٥٩٥)	٢٦	
أرباح مدورة	١٠٨١٢٣٧	٩٠٦٣٠٠٨	٢٧	
مجموع حقوق المساهمين	٨١٢٢٨٩٨٢	٨٧٦٢٨١٩٧		
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٥٤٩٢٦٠٦٥٠	٦٢٨١٥٦٥٣٧		

الرئيس التنفيذي / المدير العام

رئيس مجلس الادارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٤٩) جزءاً من هذه البيانات المالية وتقر أعلاه

بیان (ب)

البنك التجاري الأردني  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - الأردن  
بيان الدخل

البيان	الرقم	البيان	الرقم
الفوائد الدائنة	٢٩	دينار	٢٠٠٨
الفوائد المدينة	٣٠	دينار	٢٠٠٧
صافي إيرادات الفوائد	٣١	دينار	٣٦٥٧٣٨٣٩
صافي إيرادات العمولات	٣٢	دينار	٤٢٥٩٠٠٨٤
صافي إيرادات الفوائد والعمولات	٣٣	دينار	(٢١٣٠٠)
أرباح عملات أجنبية	٣٤	دينار	٢١٣٩٢٧٨٤
(خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة	٣٥	دينار	٦٠٩٥٠١٣
(خسائر) أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع	٣٦	دينار	٢٧٤٨٧٧٩٧
إيرادات أخرى	٣٧	دينار	١٥٩٧٢٨
إجمالي الدخل	٣٨	دينار	١١٥٣٧
نفقات الموظفين	٣٩	دينار	(٧٢٤٣٧)
استهلاكات واطفاءات	٤٠	دينار	(٣٥٧٣٦٥٧)
مصاريف أخرى	٤١	دينار	٢٨٣٢٤٣٣
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٤٢	دينار	٢٧٨٣٣٨٦٤
مخصصات متنوعة	٤٣	دينار	٦٧١٩٩٢٢
إجمالي المصروفات	٤٤	دينار	٣٠١٩٧٣١
الربح قبل الضرائب	٤٥	دينار	٥٨١٩٢٥١
(مصروف) ضريبة الدخل	٤٦	دينار	٣٥٣٩٩٢٣
الربح للسنة - بيان ج	٤٧	دينار	٤٠٥٢٠٥
حصة السهم من الربح للسنة	٤٨	دينار	١٦٣١٨٠٣٢

الرئيس التنفيذي / المدير العام

رئيس مجلس الادارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٤٩) جزءاً من هذه البيانات المالية وتقراً معها.

## البنك التجاري الأردني

## شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

## بيان التغيرات في حقوق المساهمين

## الاحتياطيات

المجموع	أرباح دورة **	احتياطي مخاطر في القيمة العادلة	التغير المتراكم قانوني	رأس المال		المكتتب به (المدفوع) دinar	السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
				احتياطي مخاطر دinar	علاوة الإصدار دinar		
دinar	دinar	دinar	دinar	دinar	دinar	دinar	الرصيد في بداية السنة
٨١٠٠٠ ر.د ٢٥٠٠٠	٦٣٠٩٠ ر.د ٦٩٨٥٤	٥٦٠٥٤ ر.د ٢٨٢٧٩٢	٤٠٣٨٥٤ ر.د ٧٧٩٤	٣٠٢٢٧٩٨٢ ر.د ٢٢٧٩٨٢	٣٠١٨٥٤ ر.د ١٨٥٤	٣٠١٠٨٥٤ ر.د ١٠٨٥٤	صافي التغير في القيمة العادلة
٢٢٤٤٩٤	-	٢٢٤٤٩٤	-	-	-	-	مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة المنتهية
٩٥٢٢١ ر.د ٣٣٨٢٢١	-	٩٥٢٢١ ر.د ٣٣٨٢٢١	-	-	-	-	مباشرة في حقوق المساهمين
٩٥٢٢١ ر.د ٣٣٨٢٢١	-	٩٥٢٢١ ر.د ٣٣٨٢٢١	٢٢٤٤٩٤	-	-	-	الربح للسنة - بيان (ب)
(٣٥٠٠ ر.د ٦٦٢٣)	-	-	-	-	-	-	مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة
-	(٣٢٥٠٠ ر.د ٦٣٢٥)	-	-	-	-	٦٣٢٥٠٠ ر.د ٦٣٢٥	أرباح موزعة على المساهمين ***
-	(٩٥٧٥٠٠ ر.د ٩٥٧٥٠٠)	-	٤١٢٥٨٢ ر.د ٣٦٨	-	-	-	الزيادة في رأس المال (ايضاح ٢٢)
٨٧٢٢٨١٩٧	٩٠٦٣٠٨ ر.د ٠٠٨٠	٥٦٥٠ ر.د ٦٩٨٥٤	٣٤٣٦ ر.د ٩٨٢٥٥	٣٤٣٦ ر.د ٩٨٢٥٥	٣٤٣٦ ر.د ٩٨٢٥٥	٣٤٣٦ ر.د ٩٨٢٥٥	المحول إلى الاحتياطيات
٨٧٢٢٨١٩٧	٩٠٦٣٠٨ ر.د ٠٠٨٠	٥٦٥٠ ر.د ٦٩٨٥٤	(٤٨٠٥٩٥ ر.د ٥٥٩٥)	(٤٨٠٥٩٥ ر.د ٥٥٩٥)	(٤٨٠٥٩٥ ر.د ٥٥٩٥)	(٤٨٠٥٩٥ ر.د ٥٥٩٥)	الرصيد في نهاية السنة
<hr/>							
٧٥٠٨٤٦٨ ر.د ٥٠٨٤٦٨	١١٦٧٩٣ ر.د ٣٠٩	٢٤٥٥٥١ ر.د ١٩٤١	٢٥٨٥٢ ر.د ٧١٦	٢٤٤١ ر.د ٦٩٨	٥٦٦٩٤ ر.د ٦٩٨	٥٦٦٩٤ ر.د ٦٩٨	السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
٩٥٠٦٤٠ ر.د ٦٤٠	-	(٩٥٠٦٤٠ ر.د ٦٤٠)	-	-	-	-	الرصيد في بداية السنة
(٩٥٠٦٤٠ ر.د ٦٤٠)	-	(٩٥٠٦٤٠ ر.د ٦٤٠)	-	-	-	-	صافي التغير في القيمة العادلة
١٢٤٢٠١٥٤ ر.د ١٥٤	-	-	-	-	-	-	مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة المنتهية
١١٤٦٩٥١٤ ر.د ٥١٤	-	(١١٤٦٩٥١٤ ر.د ٥١٤)	-	-	-	-	مباشرة في حقوق المساهمين
(٥٥٠٠ ر.د ٧٥٠٠ ر.د ٧٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	الربح للسنة - بيان (ب)
-	(٥٥٠٠ ر.د ٧٥٠٠ ر.د ٧٥٠٠)	-	-	-	-	-	مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة
-	(٥٥٠٠ ر.د ٧٥٠٠ ر.د ٧٥٠٠)	-	-	-	-	٥٧٥٠٠ ر.د ٧٥٠٠	أرباح موزعة على المساهمين ***
-	(٥٥٠٠ ر.د ٧٥٠٠ ر.د ٧٥٠٠)	-	-	-	-	-	الزيادة في رأس المال (ايضاح ٢٢)
-	(٥٥٠٠ ر.د ٧٥٠٠ ر.د ٧٥٠٠)	-	-	-	-	-	المحول إلى الاحتياطيات
٨١٢٢٧٩٨٢ ر.د ٩٨٢	١٠٨١٠ ر.د ٢٣٧	٣٤٣٦ ر.د ٩٨٢٥٤	٤٠٣٨٥٤ ر.د ٧٧٩٢	٤٠٣٨٥٤ ر.د ٧٧٩٢	٤٠٣٨٥٤ ر.د ٧٧٩٢	٤٠٣٨٥٤ ر.د ٧٧٩٢	الرصيد في نهاية السنة

\* بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني لا يمكن التصرف بإحتياطي المخاطر المصرفية العامة إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.

\*\* بناءً على تعليمات هيئة الأوراق المالية يحظر التصرف بمبلغ ٤٨٠٥٩٥ ر.د ٤٨٠٥٩٥ دينار لقاء الإنخفاض في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع.

\*\*\* قررت الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٩ آذار ٢٠٠٨ الموافقة على توزيع ٥٠٠ ر.د ٥٠٠ دينار كأرباح على المساهمين (٥٠٠ ر.د ٧٥٠٠ دينار).

للسنة السابقة).

البنك التجاري الأردني  
شركة مساهمة عامة  
عمان - الأردن  
بيان التدفقات النقدية

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	إضاح رقم
دينار	دينار	دينار
١٣٥١٥٨٢٢	١١٦٦١٣٣٦	١٢١٦٦١٣٣٦
٢٩٦٦٥٥٢٤	٣٧٣١١٩٢٠	٢٩٦٦٥٥٢٤
٣٦٥٩٣٧	٥٧٠٩٧٠٩	٣٦٥٩٣٧
(١٢٩٩٨١)	-	(١٢٩٩٨١)
-	٣٥٠٥٢٢١	-
(٣٠٤٤٣)	٨٠٦٩	(٣٠٤٤٣)
(٥٨٥١٥٣)	(٦٥٦٦٠٦)	(٥٨٥١٥٣)
٤٣٦٠٥٦	٤٦٤١٩٤	٤٣٦٠٥٦
<b>١٦١٨٤٢٧٦</b>	<b>١٨٥٣٣٤٤٢٤</b>	<b>١٦١٨٤٢٧٦</b>

التدفق النقدي من عمليات التشغيل :

الربح قبل الضرائب

تعديلات لبنيود غير نقديّة :

استهلاكات وإطفاءات

خسائر غير متحققة للموجودات المالية للمتاجرة

إيرادات معادة من مخصصات

التدنى في موجودات مالية متوفّرة للبيع منقول لبيان الدخل

خسائر (أرباح) بيع موجودات ثابتة

تأثير تغير في أسعار الصرف

مخصصات أخرى

التغير في الموجودات والمطلوبات

النقص (الزيادة) في إيداعات لدى بنوك مركزية التي يزيد إستحقاقها عن ثلاثة أشهر

(الزيادة) في إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفيّة يزيد إستحقاقها عن ثلاثة أشهر

(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة

النقص (الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة

النقص في الموجودات الأخرى

النقص في أرصدة مقيدة السحب لدى بنوك ومؤسسات مصرفيّة

الزيادة في و丹ان العملاء

الزيادة في تامينات نقديّة

(النقص) في مخصصات أخرى

(النقص) الزيادة في مطلوبات أخرى

صافي التغير في الموجودات والمطلوبات

صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل المدفوعة

ضريبة الدخل المدفوعة

صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :

موجودات مالية متوفّرة للبيع

موجودات مالية محقّق بعهاتي تاريخ الإستحقاق

بيع / إستحقاق موجودات مالية مرهونة

(شراء) موجودات غير ملموسة

متحصل من بيع موجودات ثابتة

(شراء) موجودات ثابتة ودفعات على حساب شراء موجودات ثابتة

صافي التدفق النقدي (المستخدم في) عمليات الاستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل :

تسديد وديعة البنك المركزي

الزيادة في أموال مقرضة

أرباح موزعة على المساهمين

صافي (الاستخدامات في) التدفقات النقدية من عمليات التمويل

تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

صافي (النقد) في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في بداية السنة

النقد وما في حكمه في نهاية السنة

(١١١٢٦٠٢)	(٣٧٩٩٨٩)	(١١١٢٦٠٢)
(٢٥٠٩٤)	(٢٩٧٩١٥٥)	(٢٥٠٩٤)
٨٠٠٠	١٥٠٠	٨٠٠٠
(٢٨٢٥٤٠)	(٢٥٤٢١)	(٢٨٢٥٤٠)
١٢٣٨٤٨	٧٨٣٩٦	١٢٣٨٤٨
(٢٠٢١٢٢)	(١٢٣٢٩٧٠)	(٢٠٢١٢٢)
(٢٥٧٣٧٩)	(٣٧٣٢٥١)	(٢٥٧٣٧٩)

(٢١٠٠٠)	-	(٢١٠٠٠)
١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠
(٣٥٠٠٠)	(٣١٦٢)	(٣٥٠٠٠)
٤٢٥٠٠٠	(١٤١٦٢)	٤٢٥٠٠٠
٥٨٥٠٣	٦٥٦٦٠٦	٥٨٥٠٣
(٦٨٤٦)	(١١٨٤٦)	(٦٨٤٦)
١١٢٥٩٠٧	١١٢٥٩٠٧	١١٢٥٩٠٧
١١٢٥٩٢٢	١٠٠٤٧٧	١١٢٥٩٢٢

٣٩

٣٩

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٤٩) جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها .

**البنك التجاري الأردني**  
**(شركة مساهمة عامة محدودة)**  
**عمان - الأردن**  
**الإيضاحات حول البيانات المالية**

١ - **معلومات عامة**

- ان البنك شركة مساهمة عامة أردنية تأسس بتاريخ ٣ أيار ١٩٧٧ بموجب قانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي مدينة عمان .

- تم خلال عام ١٩٩٣ دمج بنك المشرق (فروع الأردن) في بنك الأردن والخليل ليحل بذلك بنك الأردن والخليل محل شركة بنك المشرق (فروع الأردن) بكافة حقوقه والتزاماته .

- تم في بداية العام ٢٠٠٤ إعادة هيكلة البنك بعد إتخاذ الإجراءات الازمة من الجهات الحكومية المختصة .

- بتاريخ ٢٨ حزيران ٢٠٠٤ تم إستكمال إجراءات تغيير إسم البنك من بنك الأردن والخليل إلى البنك التجاري الأردني .

- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٢٧) وخارجها (فلسطين) وعدها (٣) .

- أسهم البنك مدرجة في بورصة عمان للأوراق المالية .

- تم إقرار البيانات المالية للبنك من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٤١) بتاريخ ٢٢ شباط ٢٠٠٩ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

٢ - **أهم السياسات المحاسبية**  
**أسس إعداد البيانات المالية**

- تم اعداد البيانات المالية للبنك وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني .

- تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ، باستثناء الموجودات / المطلوبات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية .

- ان الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة وببيانها كما يلي :

**اسس اظهار البيانات المالية**

تتضمن البيانات المالية المرفقة حسابات فروع البنك في المملكة الأردنية الهاشمية وفلسطين ، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة الداخلية بين الفروع . أما المعاملات في الطريق آخر السنة بين الفروع فتظهر ضمن بند موجودات أخرى او مطلوبات أخرى حسب طبيعتها في الميزانية العامة .

### معلومات القطاعات

- قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشارك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى .
- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئه اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى .

### موجودات مالية للمتاجرة

- تمثل الموجودات المالية للمتاجرة استثمارات في أسهم شركات متداولة في أسواق نشطة، وأن الهدف من الإحتفاظ بها هو توليد الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح إيجار .
- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على بيان الدخل عند الشراء) ، ويعاد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في بيان الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية .
- يتم تسجيل الارباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في بيان الدخل .

### تسهيلات الإنتمانية مباشرة

- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الإنتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتتوفر دليل موضوعي على ان حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الإنتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني ، وتسجل قيمة المخصص في بيان الدخل.
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الإنتمانية غير العاملة المنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

- يتم شطب التسهيلات الإنتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتتخذة لتحصيلها بتزويدها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - الى بيان الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

### موجودات مالية متوفرة للبيع

- هي الموجودات المالية التي لا تتجه نية البنك لتصنيفها كاستثمارات مالية للمتاجرة أو الإحتفاظ بها ل التاريخ الإستحقاق .

يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافة اليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ، ويظهر التغيير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق المساهمين . وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق المساهمين والتي تخصل هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في بيان الدخل اذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني ، حيث يتم استرجاع خسائر التدني لادوات الدين من خلال بيان الدخل، في حين يتم استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات من خلال التغير المترافق في القيمة العادلة.

- يتم تسجيل الارباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الملكية في بند التغير المترافق في القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين.
- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل اي تدني في قيمتها في بيان الدخل.

#### موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

- إن الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق هي موجودات مالية ذات دفعات ثابتة أو محددة وتتوفر لدى البنك النية والقدرة على الإحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق .
- يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافة اليها مصاريف الاقتناء، وتطفأ العلامة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي الى عدم امكانية استرداد الاصل او جزء منه ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل.

#### القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق بتاريخ البيانات المالية في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للادوات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها :

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية و خصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية ، وفي حال وجود أدوات مالية يتذرع قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

#### التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ الميزانية العامة لتحديد فيما اذا كانت هناك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي :

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة : يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي .
- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة .
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة .

يتم تسجيل التدни في القيمة في بيان الدخل كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في بيان الدخل باستثناء التدني في أسهم الشركات المتوفرة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المترافق في القيمة العادلة .

#### الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المترافق واي تدني في قيمتها ، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأرضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية :

#### النسبة المئوية

%٢	مباني
%١٥	معدات وأجهزة
%١٠	اثاث
%١٥	وسائل نقل
%٢٠	أجهزة الحاسوب الآلي
%١٥	ديكورات

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.
- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.
- يتم استبعاد الموجودات الثابتة عند التخلص منها او عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها او من التخلص منها.

#### المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ الميزانية العامة ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

### مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها ، وتؤخذ الزيادة في التعويضات المدفوعة عن المخصص المستدرك في بيان الدخل عند دفعها . ويتمأخذ مخصص الإلتزامات المترتبة على البنك من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في بيان الدخل .

### ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة .

- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الارباح الخاضعة للضريبة ، وتحتاج الارباح الخاضعة للضريبة عن الارباح المعلنة في البيانات المالية لأن الارباح المعلنة تشمل ايرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وانما في سنوات لاحقة او الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبيا أو بنود ليست خاضعة او مقبولة التنزيل لأغراض ضريبية .

- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل بها البنك .

- ان الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها او استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في البيانات المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية العامة وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي او تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

### تكليف إصدار أو شراء أسهم البنك

يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن إصدار أو شراء أسهم البنك على الأرباح المدورة (بالصافي بعد الأثر الضريبي لهذه التكاليف إن وجد) . إذا لم تستكمل عملية الإصدار أو الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف على بيان الدخل .

### حسابات مداره لصالح العملاء

- تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك .

- يتم اظهار رسوم وعمولات ادارة تلك الحسابات في بيان الدخل ، ويتم اعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة راس المال المداره لصالح العملاء عن راسمالها .

### النفاذ

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في الميزانية العامة فقط عندما تتوفّر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت .

### تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق إيرادات الفوائد بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإنتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.
- يتم الإعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.
- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بارباح اسهم الشركات عند تتحققها (أقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

### تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

- يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

### الموجودات المالية المرهونة

- وهي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح أطراف أخرى مع وجود حق للطرف الآخر بالتصرف فيها (بيع أو إعادة رهن). يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الأصلي .

### الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفأءً لديون مستحقة

- تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في الميزانية العامة ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها البنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي ، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في بيان الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في بيان الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

### الموجودات غير الملموسة الأخرى

- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقييد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها . أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة .

- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة . ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في بيان الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ البيانات المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل.

- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن اعمال البنك ويتم تسجيلها في بيان الدخل في نفس الفترة .

- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ البيانات المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة .

- يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة (برامج وأنظمة الحاسوب) على مدى عمرها الإنتاجي وبمعدل ٢٠٪ سنويًا.

#### العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ الميزانية العامة والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهره بالقيمه العادله في تاريخ تحديد قيمتها العادله.
- يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجه عن تحويل العملات الأجنبية في بيان الدخل.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبند الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

#### النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مرکزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة للسحب.

#### ٣- التقديرات المحاسبية

تقوم الادارة من خلال تطبيق السياسات المحاسبية باتباع اتجهادات وفرضيات لها اثر جوهري في الاعتراف بالأرصدة المسجلة في البيانات المالية ومن اهمها الفرضيات التالية:

- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.
- يتم تكوين مخصص لقاء تدني التسهيلات الإنتمانية المباشرة اعتماداً على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصصات الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني ويتم اعتماد النتائج الاكثر تشديداً بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .
- يتم قيد التدني في قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمده من قبل مقدرين معتمدين لغایات احتساب التدني في قيمتها . ويعد النظر في تلك التقييمات بشكل دوري .

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمر الانتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمر الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم أخذ خسارة التدنى (إن وجدت) في بيان الدخل.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدنى في قيمتها ويتم أخذ هذا التدنى (إن وجد) في بيان الدخل .
- تقوم الإدارة بتقدير التدنى في القيمة العادلة عند بلوغ اسعار السوق حدأ معيناً يعتبر مؤشراً لتحديد خسارة التدنى .
- يتم تحويل السنة المالية بما يخصها من مصروف ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية .

#### ٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مرکزية ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

ون الأول	٣١ كان ٢٠٠٨	٢٠٠٧	٣١ كان ٢٠٠٧
دينار	دينار	دينار	دينار
٩٧٢٧٠١٨	١٠٦٤٤٧٩٧	٩٧٢٧٠١٨	٣٨٥٦٨٣٣
٣٨٥٦٨٣٣	١٢٢٢٣٣٩	٥٢٩٥٠٠٠	١٥٧٨٧٥٠٠
٥٢٩٥٠٠٠	٢٧٩٤١٩٣٨	٢١١٢٨٤٧٩	٢٧٩٤١٩٣٨
٢١١٢٨٤٧٩	٢٥٩٠٠٠٠٠	٤٢١٠٠٠٠٠	٢٥٩٠٠٠٠٠
٤٢١٠٠٠٠٠	٧٠٩٠١٧٧٧	٧٢٣٨٠٣١٢	٧٢٣٨٠٣١٢
٧٢٣٨٠٣١٢	٨١٥٥٤٦٥٧٤	٨٢١٠٧٣٣٠	

نقد في الخزينة  
أرصدة لدى بنوك مرکزية  
حسابات جارية وتحت الطلب  
ودائع لأجل وخاضعة لأشعار  
متطلبات الاحتياطي النقدي  
شهادات إيداع  
مجموع أرصدة لدى بنوك مرکزية  
المجموع

- باستثناء الاحتياطي النقدي والوديعة الرأسمالية لدى سلطة النقد الفلسطينية البالغة ٥٠٠ ر.د  
دينار لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .
- يشمل بند شهادات إيداع مبلغ ٧ مليون دينار تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣١  
كانون الأول ٢٠٠٨ (مقابل ٨ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ ) .

#### ٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرية ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

مجم	بنوك ومؤسسات مصرية خارجية	بنوك ومؤسسات مصرية محلية	مجم
ون الأول	٣١ كان ٢٠٠٧	٣١ كان ٢٠٠٧	ون الأول
٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٧
دينار	دينار	دينار	دينار
٦٣١٥ ر.د ٣٦٢٦	٥٤٨٤٨٠٥ ر.د ٢٠٠٨٥٨	٥١١٠ ر.د ٢٩٩٩٥	٤٢٥٤٥٧ ر.د ١٨٥٦٩٠
٦٣٥٥٥٥٧٣	٤١٧٥٦٦٢٦	٥٨٠٨٤٥ ر.د ٢٨٦	٤٧٣٨٧٢٨ ر.د ١٨٥٣٤٠
٧٠٢٢١٨٨٨	٤٧٤١٤٢٦	٦٥٧٧٠٣ ر.د ٢٩٦	١٨٩٨٥٠٣٠ ر.د ١٨٧٩٩٣٤٠

حسابات جارية  
وتحت الطلب  
ودائع تستحق  
خلال فترة  
أشهر أو أقل  
المجموع

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرية التي لا تتضمن فوائد ٦٩٠ ر.د  
دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مقابل ٤٥٧ ر.د ٢٥٤٤ دينار كما في ٣١ كانون  
الأول ٢٠٠٧ ) .

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب ٦٢٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مقابل ٣١٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧) .

٦ - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

كانون الأول	٢٠٠٧	٢٠٠٨
دinars		
-	٧٠٩٠٠٠	
-		٧٠٩٠٠٠

شهادات ايداع لدى بنوك خارجية  
المجموع

٧ - موجودات مالية للمتاجرة  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

كانون الأول	٢٠٠٧	٢٠٠٨
دinars		
٣٤٢٣ ر ١٣٥	٩٦٧٢٢٣	
٣٤٢٣ ر ١٣٥		٩٦٧٢٢٣

أسهم شركات مدرجة في الاسواق المالية  
المجموع

٨ - تسهيلات ائتمانية مباشرة  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

كانون الأول	٢٠٠٧	٢٠٠٨
دinars		
١٩٤٠٧ ر ٤٠٧	٢٦٨٣٩ ر ٥٨٢	
٧٤٤٣٧٢	٢٨٤٥٠٥	
٢٨٣١ ر ١٣٨	٢٦٥٦٦٢٤	
٦٠٩٠٨٨٣	٦٣٩٩٣٣٦٠٧	
١٩٤٥٧٣٥	١٦٨٩٤٠٢	
١٦٥٠ ر ٧٥٤		٥٩٧٧٨ ر ٥٣٦
١٦٥٣٦١ ر ٨٤١		١٩٠٦٥ ر ٣٢٥
١٦٣٤٠ ر ٦٨٢	٢٦٤٨٥٩٢٤	
١٨٧٤٧ ر ٣٥٣	٢٠٨١٠ ر ٧١٠	
٢٥٥٦ ر ٢٠٢	٢٢٨٤٥٦٣	
٣٢٨٠٠٥ ر ٩٤٦	٣٩٤٨٢٨ ر ٧٧٨	
(١٠٤) ر ١١٥	(١٤٨٩٢ ر ٨٨٩)	
(١٦٢٤٠٥) ر ٢٤٠٥	(١١٥٧٥ ر ٢٨٩)	
٢٩٤٨٣٧ ر ٩٤٣	٣٦٨٣٦٠ ر ٦٠٠	

الأفراد(التجزئة) :  
حسابات جارية مدينة  
\* قروض وكمبيالات  
بطاقات الائتمان  
أخرى  
القروض العقارية  
الشركات :  
الشركات الكبرى  
حسابات جارية مدينة  
\* قروض وكمبيالات  
شركات صغيرة ومتوسطة  
حسابات جارية مدينة  
\* قروض وكمبيالات  
القطاع العام  
المجموع  
ينزل : فوائد معلقة  
مخصص تدريسي تسهيلات ائتمانية مباشرة  
صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة

\* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقوضة مقدماً البالغة ٧١٩ ر.٦٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مقابل ٣٥٠ ر.٤٢٩ دينار أي ما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧) .

- بلغت التسهيلات الإنتمانية غير العاملة متضمنة الفوائد المعلقة ٧٢٦ ر.١٧٣ دينار أي ما نسبته (٤/٨%) من رصيد التسهيلات الإنتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مقابل ٣٦٠ ر.١٨٨ دينار أي ما نسبته (٣/١١%) من رصيد التسهيلات الإنتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧) .

- بلغت التسهيلات الإنتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ١٨٤ ر.١٨٦١ دينار أي ما نسبته (٩/٤%) من رصيد التسهيلات الإنتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مقابل ٤٥٠ ر.١٤٤ دينار أي ما نسبته (٥/٦%) من رصيد التسهيلات الإنتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧) .

- لا يوجد تسهيلات إنتمانية منوحة للحكومة الأردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

**مخصص تدني تسهيلات إنتمانية مباشرة  
فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات إنتمانية مباشرة :**

الشركات								٢٠٠٨
الحكومة	والقطاع	الصغيرة	الشركات الكبيرة	القروض العقارية	الافراد	دينـار	دينـار	
الاجمالي	العام	والمتـوسطة	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	الرصيد في بداية السنة
دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	الرصيد من المخصص خلال السنة
١٦٢٤٧٠ ر.٥٠٠	٣٢٠٨٥٠	٢٤٧٥٧ ر.٤٤٢	٩٨١ ر.٤٧٥	١٧٩٢٢ ر.٢٢٠	٨٩٨٣٥ ر.			(الديون المشطوبة)
(٩٥٣ ر.٩١٢)	(١٧٢ ر.١٠٨)	-	-	-	(٧٨١ ر.٩٣)			مخصص ديون محول لحسابات نظامية
(٤٠١ ر.١٧٨)	-	(٤١٤ ر.٣٦٥)	(٤١٢ ر.٣٩٠)	(١٤١ ر.١٨١)	-	(٦٥٦ ر.٨٤٥)		(فروع فلسطين) خلال السنة **
(٤٠١ ر.١٧٨)	-	-	-	-	-	(٦٣٦ ر.٣٣٦)		فرق تقدير مخصص الديون بصلات أجنبية
٣١٤١٥	-	٥٦٥٤	٩٤٢٥	-	-	٧٠٧٥٠٩٤ ر.		الرصيد في نهاية السنة
١١٥٧٥٢٨٩	٣٢٠٨٥٠	٣٢٢ ر.٣٤٢	٢٠٠١ ر.٢٨٥	١٧٩٠٢٢ ر.				مخصص تدني التسهيلات غير العاملة
١٠٣٨٠٥٩٠	٣٢٠٨٥٠	١٤١ ر.١٤١	٩٤٨ ر.١٩٧	١٧٩٠٢٢ ر.		٧٠٢٢٥٩٣ ر.		مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة
١١٩٤٦٩٩	-	١٨١ ر.٥٥	٠١٧ ر.٨٧٠	-	-	٥٢٥٠١ ر.		الرصيد
١١٥٧٥٢٨٩	٣٢٠٨٥٠	٣٢٢ ر.٣٠٢	٠٠١ ر.٢٨٥	١٧٩٠٢٢ ر.		٧٠٧٥٠٩٤ ر.		

الشركات

الحكومة	القطاع	الصغيرة	القروض			
الإجمالي	العلم	والمتوسطة	الشركات الكبرى	العقارية	الأفراد	٢٠٠٧
٢٢٦٠١٥٨٧	٣٢٨٥٠	٣٤٧٩٧٧٣٢	٧٦٩٢١٩٥	١٩٦٤٠٥	١١٤٢٠٠٤٥٥	٢٠٠٧ الرصيد في بداية السنة
(٣٤٦٤٢٨)	-	(٩٣٦٥٩)	(١٣٤٤٨٣)	(١٧٣٨٢)	(١٠٠٣٦٢)	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون شطبية)
(٣٤٣٧)	-	(٩٢٧٣١٠)	(٢٩٦٥٧٦٥)	-	(٢٣٦٢)	مخصصات الديون محول لحسابات نظامية خلال السنة *
-	-	-	-	-	-	فرق تقييم مخصص الديون بعملات أجنبية
٩٦٢٨٣	٣٢٨٥٠	٢٤٧٩٨١	٤٦٥٧٥٧	١٧٩٠٢٢	٨٨٩٨٣٩٥	٢٠٠٧ الرصيد في نهاية السنة
١٦٠٠٥	٣٢٨٥٠	٢٤٧٩٨١	٤٦٥٧٥٧	١٧٩٠٢٢	٨٨٩٨٣٩٥	مخصص تدني التسهيلات غير العاملة
١٥٣٠٨	٣٢٨٥٠	٢٣٩١٠٩٤	٤٣٤٢٦٧٥	١٧٩٠٢٢	٨٨٣٦٦٦٧	مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة
٤٦٤٦٩٧	-	٧٩٨٨٧	٢٢٢٥٠٨٢	-	٦١٧٢٨	الرصيد
١٦٠٠٥	٣٢٨٥٠	٢٤٧٩٨١	٤٦٦٥٧٥٧	١٧٩٠٢٢	٨٨٩٨٣٩٥	

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وتحولت إزاء ديون أخرى مبلغ ٢٤٢,٨٣٠ دينار كمافى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مقابل ٣٨٨,٦٨٤ دينار كمافى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧) .

## الفوائد المعلقة

لشکرات

الحكومة والقطاع العام	الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الافراد	٢٠٠٨
الاجمالي دينار ١٦٨١٥,١٠٤	دينار ٢٣٥٢	دينار ١٥٤١٢٥٥	دينار ١٣٩٠٢٣	دينار ١١٠٧٦٩٣	الرصيد في بداية السنة
٤٢٨١٩٨٥	-	٩٣٣٨١٧٨	١١٥٥٩٦	٤٤٧٨٩٤	إضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
(٧٦٥,٨٠١)	-	(٤٩٤,١٠١)	(١٤٥٢٠)	(٢١٣٨٧)	ينزل: الفوائد المحولة للابرادات
(٧١٧,١١٥)	(٢٣٥٢)	(١٣٨٣٢٠)	(٢٢٧٤٠)	(٤١٧,١٧)	(ايضاح رقم ٣٥)
(٤٢٨٤)	-	(٣٠٥٣١٨)	(٢٥٧٤٨٩٩)	(٠٦٧,٦٤١)	ينزل: فوائد معلقة تم سطبيها
١٤٨٨٩	-	١٩٨٤٥٨٨	٢٢٩٢٩٩١٥	١٠٤٣٢٦٩	ينزل: فوائد معلقة محولة لحسابات تظامية (فروع فلسطين)
					الرصيد في نهاية السنة

الشركات									٢٠٠٧
الحكومة	القطاع	الصغيرة	الشركات الكبرى	القروض	الافراد				
الاجمالى	العام	والمتوسطة	الشركات الكبرى	العقارية	الافراد	دinars	دinars	دinars	
		دinars	دinars	دinars	دinars				
٢٥٢٦٩٩٥	٢٥٢٦٩٩٥	٢٥٤٠٧٤٨	٨٧٣٦٢١٣	٦٨١٠٠	١٣٣٧٦	٦٣٧٦	١٣٣٧٦	٦٣٧٦	٢٠٠٧
١٨٤٤٦٨	٤٨٨٤	٨٥٧٤٥٢	٢١٠٢٦٨٥	٥١٤٨٣	١١٤٨٢	٥١٤٨٣	١١٤٨٢	٥١٤٨٣	٢٠٠٧
(٤٩٦٨٤٠)	-	(١٩٦٣٠٧)	-	(٢٩٤٠٧٦)	(٢٩٤٠٧٦)	(٢٩٤٠٧٦)	(٢٩٤٠٧٦)	(٢٩٤٠٧٦)	٢٠٠٧
(٣٣٩١٩١)	-	(٥٨٧٠١)	(٧٧٧٠٧٤)	(٣٤٦٢١٩)	(٣٤٦٢١٩)	(٣٤٦٢١٩)	(٣٤٦٢١٩)	(٣٤٦٢١٩)	٢٠٠٧
(١١٦٤٥٩٠٤)	-	(٥٥٩١٣٧)	(٥٥٩١٣٧)	-	(٤١٦٦١)	(٤١٦٦١)	(٤١٦٦١)	(٤١٦٦١)	٢٠٠٧
١٦١٥١٠٤	٢٣٣٥٢	١٣٣٧٨١	١١٤٠٧٦٩	١٠٣٧٨١	١٠٣٧٨١	١٠٣٧٨١	١٠٣٧٨١	١٠٣٧٨١	٢٠٠٧

\* بموجب قرار مجلس الإدارة رقم (٥٥/٥/٢٩) تاريخ ٦ أيار ٢٠٠٧ تم تمويله على ادراج ديون غير عاملة مع ما يقابلها من فوائد معلقة ومخصصات بمبلغ ١٧٧٥٠٣٤١ دينار في حسابات نظامية مع احتفاظ البنك بحقه القانوني بمتابعة وطالبة المدينين بهذه الديون ، وعليه فقد بلغ رصيد الديون غير العاملة المدرجة في حسابات نظامية ٣٢٢٣٢٠٤٨٧ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ (مقابل مبلغ ٩١٢٠٩٣٦٩ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧) وهذه الديون مغطاة بالكامل بالمخصصات والفوائد المعلقة علماً بأنه قد تم خلال العام ٢٠٠٨ اعدام ما يقارب ٤٠٠٠ مليون دينار بموجب قرارات مجلس الإدارة .

\*\* عملاً بتعليمات سلطة النقد الفلسطينية ، تم خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ إستبعاد مبلغ ٤١٢٠٩٢٢٤ دينار اردني من محفظة التسهيلات الإنتمانية لفروع البنك في فلسطين يمثل تسهيلات متغيرة منذ أكثر من (٦) سنوات ومستدرك لها مخصصات بالكامل ضمن مخصص التدني والفوائد المعلقة في التسهيلات الإنتمانية المباشرة ، وقد بلغت قيمة مخصص تدني هذه التسهيلات المستبعدة مبلغ ١٧٨١١٥٠٤ دينار اردني ، وقيمة فوائدها المعلقة ٢٨٤٢٠٧٢٤٧ دينار اردني ، ويتم تسجيل ومراقبة هذه التسهيلات بسجلات خاصة نظامية .

#### ٩- موجودات مالية متوفرة للبيع ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	٢٠٠٧	٢٠٠٨
دinars	دinars	دinars
٦٢٩٤٧١٦	٨٧٣٧٦٩١	٦٢٩٤٧١٦
١٤٥٣٠٧٧	١٩١٩١٩٤	١٤٥٣٠٧٧
٧٢٤٧٢٩٣	٩٩٥٦٨٨٥	٧٢٤٧٢٩٣

موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية :  
اسهم شركات

صناديق استثمارية

مجموع موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية

٢٠٩٠٣٨٠٥	٣٩٠٣٧٠٥
٩٢٥١٧	٨٨٦٢٥
٢٢٩٩٦٣٢٢	٣٩٩٢٣٣٠
١١٥٧٤٤١١٥	١٣٩٤٩٢١٥

موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية :

اسهم شركات \*

صناديق استثمارية

مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية

مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

\* يشمل هذا البند استثمارات في بنك الجزيرة السوداني الأردني بمبلغ ٤٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ مسجلة باسم أحد أعضاء مجلس الإدارة بموجب اتفاقية موقعة خلال العام ٢٠٠٦ ، وهنالك تعهد بالتنازل عن هذه الملكية لصالح البنك فور الطلب منه ذلك .

بلغت الموجودات المالية المتوفرة للبيع (أسهم وصناديق إستثمارية غير مدرجة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ التي تظهر بالتكلفة بسبب عدم امكانية تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه ٣٣٠ دينار (مقابل ٣٢٢ دينار ٩٩٦) كما في ٣١ كانون الأول (٢٠٠٧).

لا يوجد موجودات مالية متوفرة للبيع مرهونة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

#### ١٠ - موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

ون الأول	٣١ كان
٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينـار	دينـار
١٤٨٥٩ دينـار	١٦٧٦٢ دينـار
٢٧٥٢٨ دينـار	٤٣٥٦٤ دينـار
١٤٣٩٦ دينـار	٢٦٢٤٩ دينـار
١٠٠٠٤٤٤ دينـار	١٠٠٠٤٤٤ دينـار
٥٧٧٨٥ دينـار	٨٧٥٧٦ دينـار
<u>٥٧٧٨٥ دينـار</u>	<u>٨٧٥٧٦ دينـار</u>

موجودات مالية غير متوفـر لها اسعار سوقـية:

ادونات خزينة حكومـية

سندات مالية حكومـية وبـكفالـتها

سندات واسنـاد قرض شركـات

سندات مالية أخرى

مجموع موجودات مالية غير متوفـر لها اسعار سوقـية

مجموع موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

ون الأول	٣١ كان
٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينـار	دينـار
٥٧٧٨٥ دينـار	٨٧٥٧٦ دينـار

تحليل السندات :

ذات معدل عائد ثابت

يمتد استحقاق الموجودات المالية المحتفظ حتى تاريخ الإستحقاق حتى عام ٢٠١٣ وعلى عدة دفعات يستحق آخرها بتاريخ ١٤ شباط ٢٠١٣ ويبيـن الجدول التالي استحقاقـات هذه الموجودـات .

تسـتحق الموجودـات المالية المحتـفظ بها حتى تاريخ الاستـحقـاق كما في ٣١ كانـون الأول ٢٠٠٨ كما يـلي :

الجموع	دـينـار								
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ

تم فـك رهـونـات سـندـات مـالـيـة حـكـومـيـة وبـكـفـالـتها بـمـبـلـغ ١٥٠٠٠ دـينـار خـلـال الـعـام ٢٠٠٨ لـصـالـحـ البـنـك العربي لـقاء كـفـالـة البـنـك لـعمـيل حـاـصـل عـلـى تسـهـيلـات منـ البنـك العربي تم تحـويـلـها لمـوـجـودـات مـالـيـة مـحـفـظـ بها حتى تاريخ الاستـحقـاق .

١١- موجودات مالية مرهونة  
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

ون الأول	٣١ كان	سندات مالية حكومية وبكفالتها
٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دinar	dinar	
١٥٠٠٠	-	
١٥٠٠٠	-	

تم فاك رهونات سندات مالية حكومية وبكفالتها بمبلغ ١٥٠٠٠ دينار خلال العام ٢٠٠٨ لصالح البنك العربي لقاء كفالة البنك لعميل حاصل على تسهيلات من البنك العربي تم تحويلها لموجودات مالية محفوظ بها حتى تاريخ الاستحقاق .

١٢ - موجودات ثابتة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

المجموع دينار	معدات						العام ٢٠٠٨
	اجهزة الحاسب الآلي	وسائط نقل	وايثاث	مباني	اراضي	دائنار	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	الكافة
١٤٤٠٥٦٩٠ ر.س ٩٩٦	٤٣١٨٠٦	٧٢٦١٢٩ ر.س ١١١	٤٦٤٦٦ ر.س ١١١	٤٩٨٧٢٧ ر.س ٤٩٨	١		الرصيد في بداية السنة
١٢٦٢٦٥١ ر.س ١٤٣	١٣٤٤٧١	٩٩٧٣٥١٩ ر.س ١	٩٩٧٣٢	-	-	-	اضافات
١٥١٧٦١ ر.س ٨٢٦	١٠٢٧١٦	٤٠٨١٩	-	-	-	-	استبعادات
١٥٧٦٦٤٩٥ ر.س ٩١٣	٤٦٣٥٦١	٨٤٢٦٤٢٦ ر.س ١	٣٩٧٢٩١ ر.س ١	٤٩٨٧٢٧ ر.س ٤٩٨	١		الرصيد في نهاية السنة

الكافة	الاستهلاك المتراكم :						العام ٢٠٠٧
	استهلاك متراكم في بداية السنة	استهلاك السنة	استهلاك المتراكم في نهاية السنة	دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة	الاستهلاك المتراكم	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	الكافة	الكافة
٢٤٣٨٠٧ ر.س ٩٤٧	٢٣٦٤٦٦	٤٠٥٣٣٤٨ ر.س ٣٤٨	٧١٣٥٢١ ر.س ١	٤٩٨٧٢٧ ر.س ٤٩٨	١		الاستهلاك المتراكم في بداية السنة
٣١٢٤٢٥ ر.س ٥٨١	٥٦٦٧٥	٧٥٠٥٦١ ر.س ١	١٣٩٩٢٠ ر.س ٢٠	-	-	-	اضافات
٦٥٢٩٦ ر.س ١٩٠	١٥٤٠٦	٤٢٠٦٠	-	-	-	-	استبعادات
٨٢٢١٧٢٢ ر.س ٢٢١	٢٢٧٠٩٥	٤١٠٩٠٧٨	٧٥٠٤٨٤ ر.س ٤٨٤	-	-	-	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
١٧٢٦٠٨ ر.س ٧٢٠	-	-	١٧٢٦٠٨ ر.س ٧٢٠	-	-	-	دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة
٧٧٠٧٦٢٨٠ ر.س ٩٧٦	٢٣٦٤٦٦	٤٠٥٣٣٤٨ ر.س ٣٤٨	٧١٣٥٢١ ر.س ١	٤٩٨٧٢٧ ر.س ٤٩٨	١		صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة

الكافة	الاستهلاك المتراكم :						العام ٢٠٠٦
	الرصيد في بداية السنة	اضافات	استبعادات	الرصيد في نهاية السنة	دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	الكافة	الكافة
١٤٤٠٥٦٩٠ ر.س ٩٩٦	٤٣١٨٠٦	٧٢٦١٢٩ ر.س ١١١	٤٦٤٦٦ ر.س ١١١	٤٩٨٧٢٧ ر.س ٤٩٨	١		الرصيد في بداية السنة
١٢٦٢٦٥١ ر.س ١٤٣	١٣٤٤٧١	٩٩٧٣٥١٩ ر.س ١	٩٩٧٣٢	-	-	-	اضافات
(٣٧٨٢٨٨) ر.س ٢٨٤٨٨٤	-	(١٦٦٢٠٤) ر.س ٢١٢٠٨٤	-	-	-	-	استبعادات
١٤٤٠٥٦٩٠ ر.س ٩٩٦	٤٣١٨٠٦	٧٢٦١٢٩ ر.س ١١١	٤٦٤٦٦ ر.س ١١١	٤٩٨٧٢٧ ر.س ٤٩٨	١		الرصيد في نهاية السنة

الكافة	الاستهلاك المتراكم :						العام ٢٠٠٥
	استهلاك متراكم في بداية السنة	استهلاك السنة	استهلاك المتراكم في نهاية السنة	دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة	الاستهلاك المتراكم	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	الكافة	الكافة
٦٩٤١٥٩ ر.س ٨٧٣	٢٢٢٣٦٧ ر.س ٣٧٨	٣٩٣٩٥٧ ر.س ٩٧٥	٥٩٨٢٩٧٥ ر.س ٧٠٤	٤٩٨٧٢٧ ر.س ٤٩٨	١		الاستهلاك المتراكم في بداية السنة
٣٧٤٣٧١ ر.س ١٢٣	٤٤٧٠٨ ر.س ١٢٣	٢٠٤٠٥٣ ر.س ١٢٣	١٢٩٦٠ ر.س ١٢٣	-	-	-	اضافات
(٢٨٤٨٨٤) ر.س ٢٨٤٨٨٤	(٨١٦٠٩) ر.س ٢٠٣٢٧٥	(٢٠٣٢٧٥) ر.س ٨١٦٠٩	-	-	-	-	استبعادات
٧٤٣٦٣٨ ر.س ٨٤٠	١٨٥٤٦٦ ر.س ٥٧٧	٣٤٠٠٥٧٧ ر.س ٥٧٧	٧٣٦٥٦٤ ر.س ٤٤	-	-	-	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
٥١٥٠٤ ر.س ٧٥٦	-	-	٥١٥٠٤ ر.س ٤٤	-	-	-	دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة
١٦٥١٦٥ ر.س ٧٥٦	٢٤٦٣٤٠ ر.س ١٤٩	٣٦٣٤٠ ر.س ١٤٩	٥٠٦٦٠٤ ر.س ٤٩٨	٤٩٨٧٢٧ ر.س ٤٩٨	١		صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة

- تتضمن الموجودات الثابتة مستهلكة بالكامل بقيمة ١١٧٢٤ ر.س ٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ ( مقابل مبلغ ٤٦٣٠ ر.س ٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ ).

### ١٣ - موجودات غير ملموسة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أنظمة حاسوب وبرامج	
٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
٣٨٥٦٠٣	٤٩١٧٢٦
٢٨٢٥٤٠	٢٥٦٤٢١
(١٧٦٤١٧)	(١٥٧٢٥٩)
<u>٤٩١٧٢٦</u>	<u>٥٩٠٨٨٨</u>

رصيد بداية السنة  
إضافات  
الاطفاء للسنة  
رصيد نهاية السنة

يتم اطفاء أنظمة الحاسوب والبرامج عن مدى العمر الانتاجي والمقدر بخمس سنوات.

### ١٤ - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
١٤٦٣٧٥٣	٢٠٤٧٧٧٣
٣٦٤٨١٧	٤٤٣١٩٦
١٠٣٥٥٢١٩	٨٦٢٩٣٣١
٣٥٨٤٥٨٥	٤٥٠٤٦٨٢
٥٢٧٩٠٢٦	٢١٧١٠٥٦
٤١٥٥٠	٤٩٠٧٠
٨٢٥٦٠	٩١٥٤٦٢
١٠٦٢٩٩٧	٧٤٦٤٩٠
<u>٢٢٢٤٥٠٧</u>	<u>١٩٥٠٧٠٦٠</u>

فوائد وإيرادات برسم القبض  
مصروفات مدفوعة مقدماً  
رصيد إعادة الهيكلة - صافي (ايضاح ٢٤)  
موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة \*  
شيكات برسم القبض (اوراق مشتراء)  
تأمينات قابلة للإسترداد  
معاملات في الطريق بين الفروع  
مدينون وارصدة مدينة أخرى - صافي  
المجموع

\* يتضمن هذا البند أراضي وعقارات مباعة على دفعات بلغت كلفتها ٣٢٥٩١٢ ر.د ٣٢٥٩١٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ يقابلها مبالغ مقبوضة بمبلغ ١٤٢ دينار أدرجت ضمن بند مطلوبات أخرى (٧٧٢٢ ر.د ٤٥٢) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ ي مقابلها مبالغ مقبوضة بمبلغ ٣٣٣ ر.د ٧٢٨ دينار (ايضاح ٢٢).

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة:

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
٤٣٢٠٤٨٢	٣٦٥٧٥٢٨
٥٢٣٥٣	١٢٧٤٢٧٤
(١٠٠٧١٨٦)	(٣٥٤٦٩٤)
<u>٣٦٥٧٥٢٨</u>	<u>٤٥٧٧١٠٨</u>
<u>(٧٢٩٤٣)</u>	<u>(٧٢٤٢٦)</u>
<u>٣٥٨٤٥٨٥</u>	<u>٤٥٠٤٦٨٢</u>

الرصيد في بداية السنة  
إضافات  
استبعادات  
خسارة التدني  
الرصيد في نهاية السنة

بموجب قانون البنوك يتوجب بيع الأراضي والعقارات المأخوذة إستيفاء لديون العملاء خلال سنتين من تاريخ استملاكها.

١٥- ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٧ كانون الأول				٢٠٠٨ كانون الأول				٢١			
المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	دينار	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	دينار	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	دينار
٥٦٣٥٣٩	١٨٧٣٩٢	٣٧٦١٤٧	١٤٦٨٠٥	٢٩٥٤٣٩٥٤٠	٢٩٢٦٥	٢٩٤٧٤٢٦	١٦٦٧٧٤٢٦	٢٩٢٦٥	٢٩٢٦٥	٢٩٤٧٧٦٦٨	١٦٦٧٧٤٢٦
٢٩٦٥٧٠٤٣	١٥٤٦٢٨٢٦	١٤١٩٤٢١٧	١٩٤٠٩٤	٢٠١٥٢٠٩٤	٢٠٦٢٠٨٩٩	٢٠٦٢٠٨٩٩	٢٠٦٢٠٨٩٩	٢٠٦٢٠٨٩٩	٢٠٦٢٠٨٩٩	٢٠٦٢٠٨٩٩	٢٠٦٢٠٨٩٩
٣٠٢٢٠٥٨٢	١٥٦٥٠٢١٨	١٤٥٧٠٣٦٤	٣٦٤	١١٣٩٦٦	١١٣٩٦٦	١١٣٩٦٦	١١٣٩٦٦	١١٣٩٦٦	١١٣٩٦٦	١١٣٩٦٦	١١٣٩٦٦
<b>المجموع</b>				<b>المجموع</b>				<b>المجموع</b>			

١٦- وديعة البنك المركزي الأردني :

قام البنك المركزي الأردني بإيداع مبلغ (٢١) مليون دينار لدى البنك ضمن خطة إعادة الهيكلة بدون فوائد وقد استحقت بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ وتم دفعها الى البنك المركزي بتاريخ الإستحقاق .

- يبلغت ودائعه الجامدة ١٢٣٩٠٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

- يبلغت الودائع المحرزة (مقيدة السحب) ٣٠١٧١ دينار أي مثنتي (٢٥٪) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

- بلغت الودائع التي لا تحصل فوائد ٧٧٦ دينار أي مثنتي (٤٢٪) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

- بلغت الودائع كمًا في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مقابل أي مثنتي (٢٢٪) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧) .

- بلغت ودائعه العادي داخل المملكة ٨٠٧٥١٥ دينار أي مثنتي (٣٠٪) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

۲۷۰

كما يلي:

للمزيد من التفاصيل يرجى زيارة الموقع الإلكتروني للبنك المركزي الأردني [www.mrcd.gov.jo](http://www.mrcd.gov.jo)

ج- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	الربح المحاسبي
١٣٣٦ ر.ا١٦١ ر.ا١٦١	٨٣٢ ر.ا٥١٥ ر.ا٥١٥	<u>ينزل</u> : ايرادات غير خاضعة للضريبة *
(٥٥٩ ر.ا٣٢٨ ر.ا٨٥)	(١٠٢ ر.ا٧١٠ ر.ا٧١٠)	<u>يضاف</u> : مصروفات غير مقبولة ضريبيا
٥٠٨ ر.ا٦٦٢ ر.ا٦٦٠	٣٢٧ ر.ا٧٨٠ ر.ا٧٨٠	
		الربح الضريبي قبل تنزيل الخسائر المقبولة
٤٩٣ ر.ا٢٨٥ ر.ا٤٩٣	٤٤٩ ر.ا٦٩٣ ر.ا٦٩٣	ضريبيا
(٤٥٥٦ ر.ا٩٦ ر.ا٠٩٦)	-	<u>ينزل</u> : خسائر مقبولة ضريبيا
١٨٩ ر.ا٩٣٧ ر.ا٩٣٧	٤٤٩ ر.ا٦٩٣ ر.ا٦٩٣	الربح الضريبي
%٣٥	%٣٥	فروع البنك - الاردن
%١٦	%١٥	فروع البنك - فلسطين

\* تشمل مخصصات ديون تم تكوينها قبل عام ٢٠٠٠ سبق وأن تم دفع الضريبة عنها عند تكوينها وتعود لحسابات تم شطبيها أو تحصيلها جزئياً أو كلياً خلال العام.

## ٢٢- مطلوبات أخرى

الإجمالي		الإجمالي	
النوع	المقدار	النوع	المقدار
شيكات مقبولة الدفع	٢٠٠٨	شيكات مقبولة الدفع	٢٠٠٧
فائدة مستحقة الدفع	٢٠٠٧	فائدة مستحقة الدفع	٢٠٠٨
تأمينات وامانات مختلفة	٢٠٠٧	تأمينات وامانات مختلفة	٢٠٠٨
أمانات الصناديق الحديدية	٢٠٠٧	أمانات الصناديق الحديدية	٢٠٠٨
أمانات ارباح الأسهم	٢٠٠٧	أمانات ارباح الأسهم	٢٠٠٨
أمانات الضمان الاجتماعي	٢٠٠٧	أمانات الضمان الاجتماعي	٢٠٠٨
أمانات ضريبة الدخل	٢٠٠٧	أمانات ضريبة الدخل	٢٠٠٨
مصروفات مستحقة غير مدفوعة	٢٠٠٧	مصروفات مستحقة غير مدفوعة	٢٠٠٨
حوالات واردة	٢٠٠٧	حوالات واردة	٢٠٠٨
رسوم البحث العلمي والتدريب المهني	٢٠٠٧	رسوم البحث العلمي والتدريب المهني	٢٠٠٨
رسوم اضافية للجامعات الأردنية	٢٠٠٧	رسوم اضافية للجامعات الأردنية	٢٠٠٨
صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني	٢٠٠٧	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني	٢٠٠٨
مكافأة اعضاء مجلس الادارة	٢٠٠٧	مكافأة اعضاء مجلس الادارة	٢٠٠٨
مبالغ مقبوضة على حساب بيع اراضي وعقارات	٢٠٠٧	مبالغ مقبوضة على حساب بيع اراضي وعقارات	٢٠٠٨
أرصدة دائنة اخرى	٢٠٠٧	أرصدة دائنة اخرى	٢٠٠٨
المجموع	٢٠٠٧	المجموع	٢٠٠٨

#### ٢٣- رأس المال وعلاوة الإصدار

- يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) ٦٩٥٧٥ مليون دينار موزعاً على ٦٩٥٧٥ مليون سهماً قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مقابل ٦٣٢٥٠ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧).
- تبلغ علاوة الإصدار ٦٩٨٥٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.
- قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٩ آذار ٢٠٠٨ الموافقة على زيادة رأس مال البنك بمبلغ ٦٣٢٥٠ دينار عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة ليصبح رأس مال البنك المصرح به والمدفوع ٦٩٥٧٥ دينار. وقد تم إستكمال كافة الإجراءات المتعلقة بزيادة رأس المال.

#### ٤- خطة إعادة الهيكلة

قررت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي بتاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٤ الموافقة على خطة إعادة هيكلة البنك المعتمدة من البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء والمتضمنة ما يلي :

- إطفاء رصيد خصم الإصدار و البالغ (٥) مليون دينار في الخسائر المتراكمة.
- تخفيض الخسائر المتراكمة برصيد التسهيلات الاستثنائية الممنوحة من البنك المركزي الأردني بعد سداد القيمة الحالية لتلك التسهيلات و البالغة (٩) مليون دينار.
- تخفيض الخسائر المتراكمة بقيمة (٣٠) مليون دينار عن طريق تخفيض رأس المال.
- تخفيض الخسائر المتراكمة برصيد الاحتياطي الاحتياطي و احتياطي التفرع الخارجي.
- رسملة ما يقارب (١٧) مليون دينار من الخسائر المتراكمة ضمن بند "رصيد إعادة الهيكلة" و يتم إطفاء هذا الرصيد على مدى (١٠) سنوات اعتباراً من العام ٢٠٠٤.
- زيادة رأس مال البنك بقيمة (٣٠) مليون دينار.
- إيداع (٢١) مليون دينار في البنك من قبل البنك المركزي الأردني بدون فائدة حتى نهاية عام ٢٠٠٨.
- تسديد التسهيلات الاستثنائية الممنوحة من البنك المركزي الأردني بالقيمة الحالية لها و البالغة (٩) مليون دينار.
- d - بلغ الرصيد المدين لإعادة الهيكلة ٧٦٥٢٥٨ دينار بتاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٤ وبموجب قرار مجلس الإدارة تقرر إطفاء المبلغ على مدى ١٠ سنوات ابتداءً من العام ٢٠٠٤ وبلغ رصيد إعادة الهيكلة الوارد ضمن الموجودات الأخرى ٣٣١٦٢٩ دينار بعد الإطفاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

إن تفاصيل رصيد إعادة الهيكلة البالغ ٧٦٥ ر.د ١٧٢٥٨ ر.د هي كما يلي :

<u>دينار</u>	رصيد الخسائر المتراكمة في البيانات المالية المجمعة للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢
٧٤٣٠٨٩٣٢	٦٩٥٧ ر.د ١٩٩٨ ر.د
٧٦٧٠٠٧٨٨٩	٧٦٧٠٠٧٨٨٩
٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠
<u>٨١٠٠٧٨٨٩</u>	<u>٨١٠٠٧٨٨٩</u>
٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠
٣١٤١٢ ر.د ٢٧٥	٣١٤١٢ ر.د ٢٧٥
١٧٩٥٩٤	١٧٩٥٩٤
١٢٩٤١١٨	١٢٩٤١١٨
<u>٦٣٧٤٩١٢٤</u>	<u>٦٣٧٤٩١٢٤</u>
<u>١٧٢٥٨٧٦٥</u>	<u>١٧٢٥٨٧٦٥</u>
	رصيد إعادة الهيكلة
	فرق تسديد التسهيلات الإستثنائية *
	من البنك المركزي الأردني
	احتياطي الاحتياطي
	احتياطي التفرع الخارجي

\* تم تسديد التسهيلات الإستثنائية للبنك المركزي البالغة ١٢٤١٢ ر.د ٢٧٥٠٤ دينار بقيمتها الحالية البالغة ٠٠٠٠٠٠٩ دينار.

#### ٢٥- الاحتياطيات

- احتياطي قانوني :

تمثل المبالغ المجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠% خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين .

- احتياطي مخاطر مصرافية عامة :

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرافية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

- ان الاحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي :

<u>طبيعة التقيد</u>	<u>٢٠٠٨</u>	<u>اسم الاحتياطي</u>
متطلبات القانون	٦٥٢٦٥ ر.د ٩٨٢	احتياطي قانوني
متطلبات السلطة الرقابية	٣٤٣٦ ر.د ٤٣١	احتياطي مخاطر مصرافية عامة

٢٦- التغير المترافق في القيمة العادلة  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧		٢٠٠٨	
موجودات مالية متوفرة للبيع		موجودات مالية متوفرة للبيع	
		صناديق	
أسهم	المجموع	استثمارية	أسهم
دينار	دينار	دينار	دينار
٤٥٥٥١	(٧٠٥٠٨٩)	٣٨٩٦٩	(٧٤٤٠٥٨)
(٨٩٠٢١١)	(٣٨٩٦٩)	(٣٨٩٦٩)	(٣٨٩٦٩)
٨٧٤٠٠	-	-	-
-	٣٥٠٥٠	-	٣٥٠٥٠
(١٤٧٨٢٩)	(٤٨٠٥٩٥)	-	١٥٨٢٧
(٧٠٥٠٨٩)	-	-	(٤٨٠٥٩٥)

الرصيد في بداية السنة  
أرباح (خسائر) غير متحققة  
مطلوبات ضريبية مؤجلة  
خسائر تدني موجودات مالية  
متوفرة للبيع منقولة لبيان  
الدخل  
أرباح (خسائر) متحققة  
منقولة لبيان الدخل  
الرصيد في نهاية السنة \*

٢٧- أرباح مدورة  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٧		٢٠٠٨	
		دينار	
١١٦٧٩٣٠٩	١٠٨١٠٢٣٧		
(٥٧٥٠٠٠)	(٦٣٢٥٦)		
(٥٧٥٠٠٠)	(٣١٦٢٥٠٠)		
١٢٤٢٠١٥٤	٩٣٣٨٢٢١		
(١٣٥٦٠٨٨)	(١١٨٥٣٦٨)		
(٤٣٣١٣٨)	(٤١٢٥٨٢)		
١٠٨١٠٢٣٧	٩٠٦٣٠٠٨		

الرصيد في بداية السنة  
المحول لزيادة رأس المال  
أرباح موزعة على المساهمين  
الربح للسنة - بيان (ب)  
(المحول) الى الاحتياطي القانوني  
(المحول) الى احتياطي مخاطر مصرفيه عامة  
الرصيد في نهاية السنة

بناءً على تعليمات هيئة الأوراق المالية يحظر التصرف بمبلغ ٤٨٠٥٩٥ دينار لقاء رصيد الإنخفاض في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع الوارد ضمن حقوق المساهمين .

٢٨- أرباح مقترن توزيعها

أوصى مجلس الإدارة بتوزيع ٥٪ من رأس المال كأسهم منحة مجانية على المساهمين أي ما يعادل ٤٧٨٤٣ دينار وذلك برسملة مبلغ معادل من الأرباح المدورة كما أوصى بتوزيع ٥٪ نقداً أي ما يعادل ٧٥٠٧٥٠ دينار ، علمًا بأن نسب التوزيع أعلاه خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين ، في حين تم خلال العام الماضي توزيع ما نسبته ١٠٪ كأسهم منحة مجانية و ٥٪ كتوزيع نقداً من رأس المال في حينه .

٢٩- الفوائد الدائنة  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٧ دينار	٢٠٠٨ دينار	
٧٨٣٩٥	١٤٧٤٥٥	تسهيلات ائتمانية مباشرة :
٤٩٢٥١٠	٥٣٦٨٧٤٢	للافراد (التجزئة) :
٢٨٣٤٢٩	٢٦٧١٩٠	حسابات جارية مدينة
٨٦٢٧٨	٦٩٨٥٦	قروض وكمبيالات
١٩٠٦٥٤٢	٢٠٤٠١٢٣	بطاقات الائتمان
<u>٤٩٨٣٢٥٢</u>	<u>٦٥٩١٣٣٦</u>	أخرى
<u>١٠٢٠٢٠٨٥</u>	<u>١٤٤٩٢٣٥٦</u>	القروض العقارية
<u>١٩٧٦٧٠٤</u>	<u>١٩٨٧٩٥٢</u>	الشركات
<u>٢٣٣٩١٥٤</u>	<u>١٦٠٤١٠٩</u>	الشركات الكبرى :
<u>١٠٤٧٤٢٣</u>	<u>٢١٦٠٤٥</u>	حسابات جارية مدينة
<u>٢٤٣٣٢٩٢</u>	<u>٢٥٩٣٩٤٩</u>	قروض وكمبيالات
<u>٣٦٦٢٠٩٠</u>	<u>١٧١٣١٢٥</u>	الشركات الصغيرة والمتوسطة :
<u>٣١٨٢٦٨٥</u>	<u>٥٤٩٧٨٤٦</u>	حسابات جارية مدينة
<u>٣٦٥٧٣٨٣٩</u>	<u>٤٢٥٩٠٠٨٤</u>	قروض وكمبيالات
		القطاع العام
		أرصدة لدى بنوك مركبة
		أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
		موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
		المجموع

٣٠- الفوائد المدينة  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٧ دينار	٢٠٠٨ دينار	
١٦٧٩٦٩٠	١٢٠١٧٢٨	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية
٣٩٢٥٣٨	٣٦٦٨٦٥	ودائع عملاء :
٣٢٤٩٣٢	٣٥٨٧٣٦	حسابات جارية وتحت الطلب
١٤٢٨١٥٧٦	١٥٠٤٦٨٣٨	ودائع توفير
١٣٥٧٦٣٣	٢٠٥٠١٧١	ودائع لأجل وخاصة لأشعار
٤٤٩٥٨٣	١٥٥٦٣٥٠٠	تأمينات نقدية
٦٤٣٤٩٣	٦٠٩٤٦٢	أموال مقترضة
١٩١٢٩٤٤٥	٢١٢١٩٧٣٠٠	رسوم ضمان الودائع
		المجموع

٣١- صافي ايرادات العمولات  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
١٩٢٠٢٠٢١	٦٤١٦٦٢
٩٢٥٤٢٦٢	٤٥٣٨٤٦٣
١١٧٥٩٥٥٥	٥١٣٠٩٥٠٦

عمولات دائنة:  
عمولات تسهيلات مباشرة  
عمولات تسهيلات غير مباشرة  
صافي ايرادات العمولات

٣٢- ارباح عملات أجنبية  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
٣٨٦٣٩٢	١٢٢١٠٣
١٥٣٥٨٥	٦٠٦٦٥٦
٥٣٩٩٧٧	٧٢٨١٥٩

ناتجة عن التداول  
ناتجة عن التقييم  
المجموع

٣٣- (خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

المجموع	عوند توزيعات أسهم	(خسائر) غير متحققة	(خسائر) أرباح متحققة	٢٠٠٨	
				دينار	دينار
دينار (٧٢٤٣٧)	٦٤٥١٩	(٥٧٩٠٦)	٩٩٧٤٦٧	٩٩٧٤٦٧	٩٩٧٤٦٧
٦٤٥١٩	٦٤٥١٩	(٥٧٩٠٦)	٩٩٧٤٦٧	٩٩٧٤٦٧	٩٩٧٤٦٧
١٣٥٧٣٧	٧٥٦١٨	(٣٦٥٩٣٧)	٩١٨٤٢	٩١٨٤٢	٩١٨٤٢
١٣٥٧٣٧	٧٥٦١٨	(٣٦٥٩٣٧)	٩١٨٤٢	٩١٨٤٢	٩١٨٤٢

٣٤- ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
٩١٩٩٠	٨٣٤٨٠
١٢٦٤١	(٨٦٩٢٢)
-	(٥٠٥٥٦٣)
٤٣٢٠٤٥	(٦٥٧٣٦٥٢)

عوند توزيعات أسهم شركات  
(خسائر) ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع  
(خسائر) تدني موجودات مالية متوفرة للبيع  
المجموع

٣٥- ايرادات أخرى  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٣٢٩٣٠٩	٢٤١٧٧١	ايراد بطاقات الإنتمان
١٣٩٤١	١٨٦٥٥	ايجار الصناديق الحديدية
٣٩١١	٣٣٢٤	زيادة في الصندوق
٤٣٩٧	٦٥٩٤	ايرادات تصوير وثائق
٧٦٨١	١١٨٠٠	ايرادات خدمات التحصيل
٤٠٧٣	٤٥٧٤	ايرادات اصدار كشف الحساب الفوري
٩٣٤١٢	١١٤٩١٣	ايرادات هاتف وتلكس وبريد
٤٩٦٨٤٠	٧٦٥٨٠١	فوانيد معلقة معادة للايرادات ( ايضاح ٨ )
٧٥٩٣٢١	١٠١٧٣٢٨	ايرادات سنوات سابقة *
٢١٥٧٧٦	٢٥٤٨٦١	آخرى متفرقة
٤٨٢٧٥٢	٥٦٥٥٥	ارباح بيع عقارات مستملكة
٢٠٥٢٥	١٧٨٣٦	عوائد عقارات مستملكة
١٢٩٩٨١	-	المعاد من مخصصات مختلفة
-	٢٥٥٠٢٩	بدل خدمات استشارية **
٨٠٥٧١	٦٣٣٩٢	عمولات مختلفة
<u>٢٦٤٢٤٩٠</u>	<u>٢٨٣٢٤٣٣</u>	<u>المجموع</u>

\* يمثل هذا البند الوفر في مخصصات الديون غير العاملة المدرجة في حسابات نظامية .  
\*\* يمثل هذا البند أتعاب اتفاقية الاستشارة الموقعة مع بنك الجزيرة السوداني الأردني .

٣٦- نفقات الموظفين  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٤٦٠٨٠٩١	٥٤٠٥٢٥٧	رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
٣٩٢٥٤٨	٤٤٦٧٨٥	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
١٩٣٠٥٢	٢١٤٨٠٩	مساهمة البنك في صندوق الادخار
٢٩٠٢١	٣٧٧٨٦	مكافأة نهاية خدمة مدفوعة
٣١٦٩٣٢	٣٤٨٢٨١	نفقات طبية
١١٤١٨	١٣١٠١٣	تدريب الموظفين
٦٠٠٥٥	٩٠٩١٥	مياومات سفر
١٩٢٤٣	٢٣٠٧٩	تأمين على حياة الموظفين
١٠٤١٣	٢١٩٩٩٧	البسة للمستخدمين
<u>٥٦٤٠٧٧٣</u>	<u>٦٧١٩٩٢٢</u>	<u>المجموع</u>

٣٧- مصاريف أخرى  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٥٥٠٢٧٧	٤٩٨٤٥٩	إيجارات
٢٨٩٤٤٠	٣٠٥٩٢٦	قرطاسية ومطبوعات
٥٣٩٦٦٤	٥٨٧٢٧٨	مياه وكهرباء وبريد وهاتف وسويفت
٢٠٧٣٧٩	٢٠٤٣٨٨	مصاريف قضائية وأتعاب محاماه
٢٢٥٦٦١	٢٨٦٩٧٣	صيانة وتصليحات ومصاريف السيارات
٢٠٥٨٥١	٢١٦٨٩٠	مصاريف التأمين
٣٥٨٢٩٩	٤٥٦١٠٢	برامج وصيانة أجهزة الحاسب الالي بدل تنقلات وبدل حضور جلسات لأعضاء مجلس
١٢٣٣١٢	١٦٥٥٩٦	الادارة
٢٢٤٧١١	٤٠٤٥٤٨	رسوم ورخص وضرائب
٧٧٢٢٠٤	٩١٩٠٠١	اعلانات واشتراكات
١١٣٥٥٣	٢٨٧٨٨٢	أتعاب مهنية واستشارات
٣١٣٣٣٣	٣٢٣٣٤٦	حوالز التحصيل *
١٨٩٥٥٣	٢٢٣٥٧٦	نبرات واكراميات
١٣١٨٧٥	١٥٦٧١٤	تنظيمات وخدمات
٨٩٤٤٥٢	١٠٥٤٦٢	مصاريف بطاقات الإنتمان
١٠٠٧٥٣	١١٣٧٢٢	ضيافة
٣٤٥٢٧	٣٧٩٧٥	مصاريف زيادة رأس المال
١٢٨١١٣	١٠١٣٣٥	رسوم اضافية للجامعات الأردنية
١٢٨١١٣	١٠١٣٣٥	رسوم دعم البحث العلمي والتدريب المهني
١٠٨٣٢٤	١٠٠١١٨٠	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتكني
٣٥٠٠٠	٣٥٠٠٠	مكافأة اعضاء مجلس الادارة
٢١٤٤٢٦	-	مخصص تدني موجودات آلت ملكيتها للبنك
١٢٩٠٤٩	١٣٨١٧٢	اجور شحن النقد
٥٢٧٦٤	٤٩٣٩١	متفرقة أخرى
٥١٢٢٦٣٣	٥٨١٩٢٥١	المجموع

\* يمثل هذا البند حوالز تحصيل ديون متعثرة مدفوعة بموجب قرار مجلس الادارة لقاء متابعة وتحصيل الديون المتعثرة .

٣٨- حصة السهم من الربح للسنة

يتم احتساب الربح للسهم الواحد بقسمة الربح للسنة على المعدل المرجح لعدد الأسهم كما في نهاية السنة المالية كما يلي :

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
١٢٤٢٠١٥٤	٩٣٣٨٢٢١	الربح للسنة - بيان (ب)
٦٩٥٧٥٠٠٠	٦٩٥٧٥٠٠٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم
- /١٧٨	- /١٣٤	حصة السهم من الربح للسنة

تم تعديل الربح للسهم الواحد للسنة السابقة بعدد الأسهم المجانية الموزعة خلال العام ٢٠٠٨ تماشياً مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية .

٣٩- النقد وما في حكمه  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٧٤٣٣٠ ر.ا.١٠٧	٧٤٥٧٤ ر.ا.٥٤٦	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٧٠٨٨٨ ر.ا.٢٢١	٤٧٢٤٦ ر.ا.٤٢٦	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية تستحق خلال ثلاثة أشهر
(٣٠ ر.ا.٢٢٠) (٢٠٥٨٢)	(٢٠٩٩٦ ر.ا.٦٢٠)	<u>ينزل</u> : ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
(٣١٣ ر.ا.٤٩٠) (١١٢٣٢٣ ر.ا.٥٩٠)	(٩٢٩٦٢٤) (١٠٠٤٧٧ ر.ا.٣٢٧)	<u>ينزل</u> : أرصدة مقيدة السحب

٤٠- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

يدخل البنك ضمن أعماله الإعتيادية ، في معاملات مع كبار المساهمين ، أعضاء مجلس الإدارة ، الإدارة العليا والمؤسسات التابعة لهم بالأسعار التجارية للفائدة والعمولة . جميع القروض والسلف مع الأطراف ذات علاقة منتجة وبدون مخصصات لخسائر ائتمانية محتملة . تضمنت القوائم المالية الأرصدة والمعاملات التالية مع الأطراف ذات العلاقة :

نوع	المجم	شركات ممثلة	أعضاء مجلس	بنود داخل الميزانية
ون الأول	كان ٣١	بعضو مجلس	ادارة وأطراف	الودائع
٢٠٠٧	٢٠٠٨	إدارة	ذو صلة بهم	تسهيلات مباشرة *
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٧٢١٢٦ ر.ا.	٢٠٤٥٠ ر.ا.	-	١٨٥٥٥ ر.ا.٢٧٨	تسهيلات مباشرة *
٤٧٦٤٤٧ ر.ا.	٢٧٥٠١ ر.ا.	٩٦٥٤١٧	٧٢١٦ ر.ا.٢٣٠	مدينون
٢٥٠٠٠	-	-	-	تأمينات نقدية
٩٣٠٥٦ ر.ا.	٢٨٩٧٢ ر.ا.	-	٢١٥٩ ر.ا.	كفالات
١٨٣٤١٨١ ر.ا.	٣٢١٧٧٥٠	-	١٧٩٥٨	اعتمادات صادرة
٤٧٥٥٨	٦٢٩٤٠	-	-	قيولات
٥٢٦٩٢ ر.ا.	٤٤٦٦٥٧٣	٣٧٥٧٧١٩	٧٠٨٨٥٤	

نوع	المجم	عناصر بيان الدخل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول	٢٠٠٨	فوائد وعمولات داتنة
٢٠٠٧	٢٠٠٨	فوائد وعمولات مدينة
دينار	دينار	
١٣٦١٠٦١ ر.ا.	٢٣٢٨٦١٨	٩٨٥٣٤٨
٣٧١٥٢٦ ر.ا.	٢٧٧١٧٥	٢١٦

الحدود الدنيا والحدود العليا بنسب الفوائد والعمولات	الداتنة	المدينة
% ٨/٢٥	% ٨/٢٥	
% ٥/٨٥	% ٦	

\* يشمل هذا البند تسهيلات لأحد أعضاء مجلس الإدارة تجاوزت نسبة التركزات الإنتمانية بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني ، تم في الفترة اللاحقة الاتفاق مع البنك على ترتيبات لسدادها كما تم تسديد حوالي ١٧ مليون دينار منها في الفترة اللاحقة .

رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا والحوافز المدفوعة  
بلغت الرواتب والمكافآت للإدارة التنفيذية العليا للبنك ما مجموعه ٦٠٣٦ ر.د ١ دينار خلال عام ٢٠٠٨ (مقابل ٨٢٤ دينار خلال عام ٢٠٠٧) .

٤١- القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالبيانات المالية :  
الأدوات المالية داخل الميزانية العامة :  
تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنك والبنك المركزي ، التسهيلات الإنتمانية المباشرة ، الموجودات المالية الأخرى وودائع العملاء ، ودائع البنك والمطلوبات المالية الأخرى .

ولا يوجد فروقات جوهرية بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة في البيانات المالية .

#### ٤٢- ادارة المخاطر

يواجه البنك في مسار اعماله وعملياته مجموعة متنوعة من المخاطر التي تنشأ عن مخاطر الإنتمان ومخاطر السوق ومخاطر التشغيل ومخاطر السيولة ويسعى البنك لإدارة هذه المخاطر وحرصا منه على تنمية حقوق المساهمين والمحافظة على سلامة الوضع المالي للبنك .

يمتلك البنك دائرة مستقلة لإدارة المخاطر وهي تدار من قبل كادر مؤهل ذو خبرة وتشتمل دائرة إدارة المخاطر على اقسام مخاطر الإنتمان ومخاطر السوق ومخاطر التشغيل ومراقبة الامتثال ان المهمة الاولى لهذه الدائرة هو ايجاد اطار فعال لإدارة المخاطر لكي تعمل من خلاله مختلف دوائر البنك والمساعدة في تحديد مستويات المخاطر المقبولة الخاصة باعمال تلك الدوائر وعلى مستوى البنك ككل . لقد تم بناء استراتيجية إدارة مخاطر البنك على مفهوم واضح للمخاطر المختلفة واجراء التقييم الدقيق لتلك المخاطر واجراء عمليات القياس والمراقبة المستمرة .

لقد صممت سياسات البنك التجاري الاردني لإدارة المخاطر لتحديد وتعريف وتحليل ومراقبة المخاطر ووضع حدود للمخاطر والأدوات الرقابية المناسبة هذا ويتم مراجعة سياسات واجراءات ادارة المخاطر بشكل دوري وكلما تطلب الحاجة لذلك وتعديلها وتعزيزها .

قام البنك بتشكيل لجنة لإدارة المخاطر برأسها نائب رئيس مجلس الإدارة وهي مسؤولة عن الموافقة على الهيكل التنظيمي وسياسات وتعليمات واجراءات ونظام التقارير الخاص بدائرة إدارة المخاطر وكذلك الاشراف على مستوى المخاطر المقبولة في البنك والوقوف على المخاطر التي يتعرض لها البنك وتحديد مدى كفاءة أدوات الرقابة عليها وطرق تقييم وقياس هذه المخاطر وكذلك مراجعة كافة التقارير الصادرة عن إدارة المخاطر والإجراءات اللازمة للحد من المخاطر والتعرف على مدى درجة الوعي لدى الموظفين بكافة أنواع المخاطر التي يتعرض لها البنك .

## مخاطر الائتمان

### أولاً: الأفلاجات الوصفية

تتمثل مخاطر الائتمان في مخاطر حدوث الخسائر المالية التي قد تنجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر في الوفاء بالتزاماته تجاه البنك بموجب عمليات التعاقد وتنشأ هذه المخاطر بشكل رئيسي عن أنشطة الأقراض والتمويل في البنك. يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال وضع سقوف لمبالغ التسهيلات الائتمانية (فرد أو مؤسسة) ومجموع القروض والديون الممنوحة لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعلم باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء كما يوجد لدى البنك سياسات وإجراءات شاملة لمراقبة جميع هذه المخاطر.

### أساليب تخفيف مخاطر الائتمان

- يتم مراقبة مخاطر الائتمان وضبطها وإدارتها قبل المنح واثناءه وبعد المنح بمتابعة وضع العملاء وتقييم أوضاعهم والحصول على ضمانات إضافية عند اللزوم والمراقبة المستمرة لاداء هؤلاء العملاء ويتم منح الائتمان من خلال لجان محددة المسئولة والصلاحيّة مقره من قبل مجلس إدارة البنك مسبقاً.

- وفقاً لمعايير بازل (٢) لقياس مخاطر الائتمان فإنه يتم استخدام أساليب تخفيف مخاطر الائتمان لاصدار المبلغ المرجح باوزان المخاطر لانكشاف مخاطر الائتمان وذلك لاقراض كفاية رأس المال وقد اصدر البنك المركزي الاردني تعليماته الى البنوك العاملة في الاردن لاستخدام الاسلوب المعياري لتخفيف مخاطر الائتمان بحيث يتم تخفيض اجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان بشكل فعال بالقيمة المحددة للضمان، وقد قام البنك المركزي الاردني بوضع وتحديد الضمانات المالية المؤهلة لتخفيف مخاطر الائتمان.

يتم ضبط ومراقبة وإدارة مخاطر الائتمان بالتعامل مع العملاء ذوي الوضع الائتماني الجيد والتقييم الائتماني الشامل والحصول على ضمانات إضافية عند اللزوم بالإضافة إلى الضمانات الرئيسية وذلك للحصول على نسبة التغطية المناسبة والمطلوبة والمراقبة المستمرة لاداء هؤلاء العملاء فضلاً عن ذلك تشكل السقوف الائتمانية للمقترض الواحد أو مجموعة العملاء وتقييم المقرض وتحليل المحفظة والسقوف الائتمانية والتركيزات الائتمانية وتوزيع المحفظة الائتمانية حسب القطاعات الاقتصادية والمناطق الجغرافية وعدم التركيز على قطاع معين أو منطقة جغرافية معينة والتي تمثل بعضاً من الأدوات التي يستخدمها البنك من أجل إدارة المخاطر الائتمانية بفاعلية تشمل اتفاقيات القروض المبرمة من قبل البنك ترتيبات التعويض المطبقة قانوناً بالنسبة للقروض والودائع مما يمكن البنك تجميع مختلف حسابات العميل لدى البنك وتحويل الارصدة الدائنة لتغطية المديونيات المستحقة أو تجميد الارصدة الدائنة إلى حين قيام العميل بتسوية التزاماته المستحقة مع البنك.

وتؤكد سياسات واجراءات وتعليمات الائتمان على ضرورة الفصل التام ما بين الوظائف والواجبات وتعدد الجهات صاحبة الصلاحية في الموافقة على التسهيلات الائتمانية ووضع حدود لهذه الصلاحية والفحص الدوري بواسطة المدققين الداخليين والخارجيين كل هذه العناصر تؤكد وجود بيئة بالغة الدقة من ادوات الرقابة والفحص لمخاطر الائتمان داخل البنك .

يقوم البنك بتصنيف مخاطر عملائه الى عشرة انواع من المخاطر والتي تتماشى مع التطبيقات المعترف بها عالميا منها سبعة درجات للفروض العاملة وثلاث لغير العاملة ويتم تقييم كل عميل على اساس نظام تصنيف المديونية المطور داخليا والذي يقوم بتقدير المخاطر لاعتبارات مالية ونوعية وتؤدي هذه التصنيفات الى اجراء التقويم والموافقة ويتم مراجعة هذه التصنيفات سنويا او خلال فترة اقل عندما يستدعي الامر ذلك كما ان هذه التصنيفات تشكل اساسا للتركيزات الائتمانية وتتعرف الادارة على حالات الائتمان الرئيسية. هذا ويلعب نظام الانذار المبكر المعمول به في البنك ومن خلال التقارير اليومية دورا فعالا ورئيسيا في التعرف خلال مرحلة مبكرة جدا وبشكل يومي باية بوادر تعثر قد تتعذر محفظة التسهيلات وتؤدي لاحقا الى زيادة في مخاطر الائتمان. ان الهدف الرئيسي من نظام الانذار المبكر هو الوقوف على اية مشاكل محتملة الحدوث قد تتعذر محفظة الائتمان بشكل اولي ومبادر وفي مراحل مبكرة جدا بحيث يمكن توفير بدائل عديدة في حينه لمعالجة الوضع قبل ان يتتعثر الائتمان، يعتبر هذا الاكتشاف المبكر لبوادر تعثر الائتمان جزءا من ثقافة الائتمان المعمول بها في البنك واحدى ادوات الرقابة للحد من مخاطر الائتمان .

يوجد لدى البنك وحدة مستقلة للرقابة على الائتمان تتبع لادارة المخاطر حيث تتركز مسؤولياتها في مراقبة مدى التقيد بالسياسة الائتمانية وجداول صلاحيات الموافقة على الائتمان وتعليمات البنك المركزي الاردني ومدى الالتزام بشروط المحفظة الائتمانية واستكمال المستندات المطلوبة والوقوف على تركزات العملاء وذوي الصلة بهم ورفع التقارير اللازمة حيالها الى الجهات المختصة ومتابعة مدى التزام العملاء بالسداد وتصنيف حسابات العملاء وتعليق الفائدة عليها وتحديدا التي انطبقت عليها تعليمات البنك المركزي الاردني بعد توقيف العملاء عن السداد مدة (٩٠) يوم فاكثر .

كما يتم التحوط لمواجهة تعثر مديونيات العملاء والخسائر المتوقعة باخذ المخصصات اللازمة لذلك وكذلك يتم الرقابة على مخاطر الائتمان من خلال اجراء اختبارات الاجهاد (Stress Testing) للمحفظة الائتمانية وتحديد مدى قابلية تعرضها للخسارة استنادا الى ضغوطات السوق ومدى تأثيرها على عملاء المحفظة الائتمانية وقطاعات اعمالهم المختلفة وبحيث يتم تقديم معلومات عن انواع الظروف وفقا لسيناريوهات معينة اخذين بعين الاعتبار اسوء المواقف المحتملة .

ثانياً : الاصحاحات الكمية :  
٤٢/أ مخاطر الائتمان

١- التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى) :

ـون الاول		ـان ٣١
٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٧٢٣٨٠ر٣١٢	٧٠٩٠١ر٧٧٧	<u>بنود داخل الميزانية العامة</u>
٧٠٢٢١ر٨٨٨	٤٧٢٤١ر٤٢٦	أرصدة لدى بنوك مركزية
-	٧٠٩٠٠	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
٤٥٧٠٦٠٤٠	٥١٠٥٥ر٧٧٥	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
١٩٥٢٩٦٠٤	٢٦٤٧٨ر٤٤٣	التسهيلات الائتمانية :
١٩٥٧٩٠٧٣٦	٢٤٥٢٦٥ر٩٤٥	للأفراد ( التجزئة )
٣١٤١٧ر٤٥٧	٤٣٣٠٨ر٧٢٤	القروض العقارية
٢٥٠٠ر٠٠٠	٢٢٥١ر٧١٣	للشركات :
٥٧٧٨٥ر٣٥٦	٨٧٥٧٦ر٨٦١	الشركات الكبرى
١٥٠٠	-	الشركات الصغيرة والمتوسطة (SMEs)
٧٣٣٢٢ر٢٦٢	٩٣٩٨٨ر٦٤٤	القطاع العام
٩٥٦٣١٩٩١	١٧٠٠٥٣ر٩٢٢	الموجودات المالية المحافظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١٣١٤٥٤٠٣	١٤٨٩٩ر٣٩٣	موجودات مالية مرهونة
١٩١٥٠٩٨٤	١٦٢٤٥ر٠٥٧	
٦٩٦٦٠٧٠٣٣	٨٦٩٩٧٦ر٦٨٠	

<u>بنود خارج الميزانية العامة</u>
كفالات
اعتمادات
قيولات
سقوف تسهيلات غير مستغلة
الاجمالي

توزيع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي :

البنوك والمؤسسات المصرفية	الشركات المصغيرة	الشركات المتوسطة	الشركات الكبيرة	القروض العقارية	الافراد	كانون الاول ٢٠٠٨
المجموع	القطاع العام	الاخرى	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٦٦٩٧٢٥١	٢٤٨٤٥٦٣	-	-	٣٤٤١٢٦٨٨	-	-
٤١٠١٨٥٢٠٣	٤١٠٢٣٥٦٠	-	٤١٠٢٣٥٦٠	١٦٧٧٥٣٧٠١	٢٥٥٩٦	٥٦٩٤٤٠٩٢
١١٨٨٥٢٠٣	-	-	-	-	-	-
١١٧٨٧٧١	-	-	١٩٩٤٧٣٥	٨٦١٢٢١٣	٣٤٠٩٦	١٣١٦٨٢٧
١٤٨٤٣	-	-	٦١٣٧٣١	١٣٨٠٦٩٣٧	٤٩٥١٠	٥١٦٦٥
٣٣٦٢٤٨٥٣	-	-	٣٥٥٨٤٤٦٧	٢٨٩٨٢٣٩٨	-	١٠٨٣٩٨٨
٦٥٧٩٦	-	-	٣٤٥٠٢٥	٤٧٤٢٧٢٥	٤٨٠٤٣	١٤٤٣٩٠٣
١١٧٧٥٩	-	-	٣٠٩٨٤٢	٧٢١٤٨	٦٢٥٠٠٤	٤٦٤٧٦٥
٢٥١٢٢٢٧١	-	-	٢٥٠٥٩٧٤٠	١٣٦٨٠٢٠١	٧٥٤٩٤٠	٨٦٢٧٣٩٠
٥١٣٦٨٠٢	١١٨٨٥٢٠٣	٢٢٨٤٥٦٣	٤٧٣٩٦٣٤	٢٤٩٦٤٣٦٦١	٢٣٦٣٩٥٨٣	٦٨٥٦٤١٢٨
(١٤٨٩٢)	-	-	-	(١٩٨٤٥٨٨)	(١٨٢١١٧)	(١٠٤٣٣٢٦٩)
(١١٥٧٥٢٨٩)	-	(٢٢٨٥٠)	(٢٠٠٣٣٢٢)	(٢٢٨٥٠٠١)	(١٧٩٠٢٢)	(٧٠٧٥٠٩٤)
٤٨٧٤١٢٨٠٤	١١٨٨٥٢٠٣	٢٢٥١٧١٣	٤٣٣٠٨٧٧٤	٢٤٥٢٦٥٩٤٤٥	٢٦٤٧٨٤٤٤	٥١٠٥٥٧٧٥

البنوك والمؤسسات المصرفية	الشركات المصغيرة	الشركات المتوسطة	الشركات الكبيرة	القروض العقارية	الافراد	كانون الاول ٢٠٠٧
المجموع	القطاع العام	الاخرى	دينار	دينار	دينار	دينار
٢١٦٦٣٤٢	-	-	-	٢١٦٦٠٣٤٣	-	-
٣٩٨٦١٥٥	-	-	٢٩١٧٩٧٠٢	١٦٣١١٩٩٩٠	١٨٢٨٤١٦٨	٤١٦٠٩٣٧٨
٢٣٦١٩٧٠٦	-	-	٦١٠٩٦٨	٢٥٩٧٩٨٢٨	٨٩١٤٥	٥١٩٧٦٥
٥٣٩٢١٤	-	-	١١٢٦٠٩٠	٤٥٩٤٥٢٢	٣٤٧٠٠	٢٨٣٩٠٢
١٣٦١٨١٥٥	-	-	٢٦٦٢٨٨٧	١٠٧٦٩٤١٦	-	٣٨٩٥٥٢
٣٢٧٠٧٣٥	-	-	٦٩٧٦١٤	-	١٠٧٦٩٨	٢٤٦٥٤٢٣
١٧٧٢٩٨١٠	-	-	٣٢٦٠٢١	-	١٠٠٢٨٠٦٩	٣٧٥٧٢٠
٣١٦٩٥٩٦٤٣	-	٥٦٢٠٢	٢٥٥٦٣٤٦٨	٨١٧٥٤٤٦	٣٩٢٤٧٢	٢٠٧٧٢٠٥٥
٤٧٠٦٨٠٨١٤٦	١٤٢٦٠٢٢٠٠	٢٥٥٦٢٠٢	٢٥٤٢٩٦٩٣	٢٠٤٥٩٥٥١٦	١٩٨١٢٤٠٧	٦٥٦١٢١٢٨
(١٦١٠٤)	-	(٢٢٣٥٢)	(٢٢٣٥٢)	(١٠٣٧٨١)	(١٠٣٧٨١)	(١١٦٦٩٣)
(١٦٢٤٧٠٠٥)	-	(٣٢٥٥٠)	(٣٢٥٥٠)	(٤٢٤٧٠٢٢)	(٤٢٤٧٠٢٢)	(٨٨٩٨٣٩٥)
٤٣٧٥٤٦٠٣٧	١٤٢٦٠٢٢٠٠	٢٥٠٠٠٠	٣١٤١٧٤٥٧	١٩٥٧٩٠٧٣٦	١٩٥٥٢٩٦٠٤	٤٥٧٦٠٤٠

**فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات :**

الشركة							٢٠٠٨ كانون الأول
القطاع		المؤسسات الصغيرة			الإصدارات		الضمانات مقابل
الإجمالي	العام	والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الإصدار	دinars	دinars
	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars
٣٦٩٧٥٢٥١	٢٢٨٤٥٦٣	-	٣٤٤١٢٦٨٨	-	-	-	متدنية المخاطر
١٨٤٧٨٩٠١٤	-	٢٨٤٧٨٠١٥	٧٦٨١٤٢٩٩	٢٥٦١٣٤٩٧	٤٣٢٨٣٢٠٣	٤٣٢٨٣٢٠٣	مقبولة المخاطر
٢٣٩٣٨٢٧٣	-	٣٦٨٤١٦٢	٢٩٤٣٨٥٨٢	-	٨١٥٥٥٢٩	٨١٥٥٥٢٩	تحت المراقبة
							غير عاملة:
٣٤٤٢٤٧٦	-	٤٧٧٢٦٤	١٩٤٩٧٦	٢٢٧٧٢٩	١٠٦٣٥٠٧	١٠٦٣٥٠٧	دون المستوى
١١٦٤٨٩	-	٢٩٦٧٠١	٨٨٦٨٧٥	٥٢٣٢٣٩	٧٢٢٦٧٤	٧٢٢٦٧٤	مشترك فيها
٨٥٤٤٩٢١	-	١٥٥٠٨٤٢	٧٠٠٢٩٠	٦٧٠١١٨	٥٦٢٤٦٨١	٥٦٢٤٦٨١	هالكة
٢٦٩٤٣٤	٢٢٨٤٥٦٣	٤٤٤٨٦٩٨٤	١٤٣٣٠١٧١٠	٢٦٨٣٩٥٨٣	٥٢١٠٩٥٩٤	٥٢١٠٩٥٩٤	المجموع
							منها:
٢٩٧٧٨٨٢٢٥	-	٢٨٣٨٦١	٢٨٥٦٢٣١٧	-	٩٤٢٠٥٧	٩٤٢٠٥٧	تأمينات نقدية
١٠٤٦٥٤٦٢	-	-	١٠٦٥٤٦٢	-	-	-	كفالات بنكية مقبولة
١٩٥٩٤٩٣٣٨	-	٤٣٧٥٢٢٩٢	٧٩٤٠٢٦١٣	٢٦٨٣٩٥٨٣	٤٥٩٥٤٨٥٥	٤٥٩٥٤٨٥٥	عقارية
٢٩١٢٥٤٧٥	-	-	٢٨٧٧٩١١٩١	-	٣٣٤٢٨٤	٣٣٤٢٨٤	أسهم متداولة
٥٦٢٦٨٨٣	-	٧٠٧٥٠	٦٨٧٧٣٠	-	٤٠٣٨٧٨	٤٠٣٨٧٨	سيارات وأليات
٧٤٥٧٠٤١	٢٢٨٤٥٦٣	٣٨٠٠٨١	٤٧٩٢٣٩٧	-	-	-	أخرى
٢٦٩٠٢٢٠٤٣٤	٢٢٨٤٥٦٣	٤٤٤٨٦٩٨٤	١٤٣٣٠١٧١٠	٢٦٨٣٩٥٨٣	٥٢١٠٩٥٩٤	٥٢١٠٩٥٩٤	المجموع

الشركة							٢٠٠٧ كانون الأول
القطاع		المؤسسات الصغيرة			الإصدارات		الضمانات مقابل
الإجمالي	العام	والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الإصدار	دinars	دinars
	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars	دinars
٢١٣٤٣٦٠٦٢	-	-	٢١٦٠٣٤٣	-	-	-	متدنية المخاطر
٢٢٨٠٦٧٢١٧	-	٢٩٧٧٢٧٢٢٩	١٥٥١٥٧	١٨٥٤٥٧٦٣	٣٩٢١٧٠٥٨	٣٩٢١٧٠٥٨	مقبولة المخاطر
١٣٨٢١٨٥٥	-	٢٦٦٢٨٨٧	١٠٤٦١٦	١٠٤٦١٦	٣٨٩٥٥٢	٣٨٩٥٥٢	تحت المراقبة
							غير عاملة:
١٠١٣٩٤١	-	٤٠٤٨٠٠	-	٧٨٠٣١	٥٣١١١٠	٥٣١١١٠	دون المستوى
١٧٠٣٤٤٦	-	٢٤٥٧٣٦	-	١٠٠٢٠١٢	٤٥٥٦٩٨	٤٥٥٦٩٨	مشترك فيها
١٤٤٦٥٢٤	-	٢٠٩٣١٢٧	٧٠٠٩٩٣٥	٤٤٨١٧٧	٥٩٥٢٧٥	٥٩٥٢٧٥	هالكة
٢٩٠٩١٣٣٢٦	-	٣٥١٢٣٧٩٩	١٩٠١٦٨٥١	٢٠٠٧٣٩٤٨٣	٤٥٦٨٨٦٩٣	٤٥٦٨٨٦٩٣	المجموع
							منها:
٢٧٦٧٧٩١٧	-	٧٥٠٣٩٠	٢٦٨٦٧٣١٣	-	٦٠٢١٤	٦٠٢١٤	تأمينات نقدية
١٣٣٢٤٣٦٦	-	-	١٣٣٢٤٣٦	-	-	-	كفالات بنكية مقبولة
٢١٥٦٣٤٦٨٨	-	٣٣٩٢٢٥٨٩	١٢٣٩٢٣٨	٢٠٠٧٣٩٨٣	٣٨٧٨٤٢٧٨	٣٨٧٨٤٢٧٨	عقارية
٢٢٣٢١٦٨١	-	-	٢٣٢٠٧٣٨٨٤	-	١٤٧٧٩٧	١٤٧٧٩٧	أسهم متداولة
٧٨٩١٦٧٤	-	٤٥٠٨٢٠	٧٤٤٤٤٥٠	-	٦٤٠٤٠٤	٦٤٠٤٠٤	سيارات وأليات
٤٩٦٣٠٠٠	-	-	٤٩٦٣٠٠٠	-	-	-	أخرى
٢٩٠٩١٣٣٢٦	-	٣٥١٢٣٧٩٩	١٩٠١٦٨٥١	٢٠٠٧٣٩٨٣	٤٥٦٨٨٦٩٣	٤٥٦٨٨٦٩٣	المجموع

٣- التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي:

\* يُبَشِّرُ بِنَتْنَاءَ دُولَ الشَّرْقِ الْأَوْسَطِ

٥ - يدين الجدول التالي التحرير في التغزيلات الاقتصادية حسب القطاع الاقتصادي كالتالي:

### الديون المجدولة

هي تلك الديون التي سبق وأن صنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغ إجماليها مبلغ ٢٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ٤٩٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

### الديون المعاد هيكلتها

يقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح ... الخ ، وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة ، وقد بلغ إجماليها مبلغ ٥٥٦ دينار ٤٠٨ ربع٢ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مقابل عدم وجود أي ديون معاد هيكلتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧).

### ٣ - سندات وأسناد وأذونات

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والاسناد والأذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية :

#### ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

الاجمالي	الاستحقاق	ضمن الموجودات المالية المحافظ بها حتى تاريخ	درجة التصنيف
	دينار	دينار	
٦٧٨ دينار ٣٢٦ ر٦٠	٦٧٨ دينار ٣٢٦ ر٦٠		غير مصنف
٢٥٠ دينار ١٨٣ ر٢٧	١٨٣ دينار ٢٥٠ ر٢٧		حكومية
٨٦١ دينار ٥٧٦ ر٨٧	٨٦١ دينار ٥٧٦ ر٨٧		الاجمالي

### ٤/ب- مخاطر السوق

#### مخاطر السوق

تعرف مخاطر السوق على أنها مخاطر التعرض للخسارة نتيجة التغيرات غير المتوقعة الحاصلة في السوق وتتضمن اسعار الفائدة، اسعار الصرف، اسعار السندات، اسعار السلع.

تتم عملية الرقابة على مخاطر السوق المقبولة للبنك استناداً إلى الضوابط المقترحة من الادارة العليا والقرارات الصادرة عن لجنة ادارة الموجودات والمطلوبات والمقررة من مجلس الادارة.

مخاطر اسعار الفائدة يتم ادارتها من قبل لجنة ادارة الموجودات والمطلوبات وبمشاركة دائرة الخزينة حيث يتم التعامل مع اثار التغير الاجمالي لاسعار الفائدة على الوضع المالي للبنك وبشكل عام ولادارة هذا النوع من المخاطر والحد من اثارها يقوم البنك بالمواءمة ما بين اجال الموجودات لتتواءم مع اجال المطلوبات كما انه يسعى للتعامل من خلال عمليات التحوط بهدف تغطية مراكز مالية مقابلة بحيث تكون المحصلة النهائية لمخاطر هذه التعاملات منخفضة، أما مخاطر اسعار الصرف يتم مراقبتها عن طريق وضع حدود سقوف للتعامل اليومي، ولليلة واحدة بالعملات الاجنبية وافق مراكز التعامل اليومي بالإضافة الى وضع حدود لايقاف الخسارة للمتعاملين (Dealers) في دائرة الخزينة، هذا ويتم مراقبة تعاملات دائرة الخزينة اليومية من خلال تقارير العمل اليومية والتحقق من مدى التقيد بالسياسة الاستثمارية الخاصة بالبنك وعدم تجاوزها وبما يتوافق مع تعليمات البنك المركزي الاردني.

يتبع البنك سياسات مالية لإدارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وهناك لجنة لإدارة الموجودات والمطلوبات في البنك تتولى رقابة وضبط المخاطر واجراء التوزيع الاستراتيجي الامثل لكل من الموجودات والمطلوبات سواء في الميزانية العامة او خارجها، وتشمل هذه المخاطر ما يلي:

١ - مخاطر معدلات الفائدة التي قد تنتهي عن احتمال تقلب مبلغ الاذوات المالية نتيجة تقلبات اسعار الفوائد في السوق.

٢ - مخاطر اسعار الصرف التي قد تنتهي عن تقلبات اسعار العملات الاجنبية .

٣ - مخاطر السوق التي قد تحدث عن تقلبات اسعار الاسهم والسنادات .

#### ١- مخاطر العملات :

العملة	دين	٢٠٠٨
	التغير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على الارباح والخسائر
دولار أمريكي	-	-
يورو	٣/٩	٢٥٦٠٧
جنيه استرليني	٢٧/١٥	١٧٨٢٦٧
عملات اخرى	٢٣/٦٥	٤٥٢٧٣٢

العملة	دين	٢٠٠٧
	التغير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على الارباح والخسائر
دولار أمريكي	-	-
يورو	١١/٩	٦٣٩٤١
جنيه استرليني	١/٩	١٠٢٠٩
عملات اخرى	١٢/٨	٤٦٣١٦٦

#### ٢- مخاطر التغير بأسعار الأسهم :

المؤشر	دين	٢٠٠٨
	التغير في المؤشر (%)	الأثر على الارباح والخسائر
بورصة عمان وسوق فلسطين للأوراق المالية	(١٩/٧)	(٤١٢٨٣٨) (٤١٨١٥٨٤)

المؤشر	دين	٢٠٠٧
	التغير في المؤشر (%)	الأثر على الارباح والخسائر
بورصة عمان وسوق فلسطين للأوراق المالية	(١٩/٨٤)	(٣٦٥٩٣٧) (٨٩٠٢١١)

القائدة تغيير إعادة جوة

التصنيف على أساس فقرات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق إليها أقرب:

ن حسابية اسعار الفواند كمسا في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ هي كالتالي:

الموعد ودادت:

برئاسة مجلس إدارة مركزية  
البنوك المركبة بمصر فرقة  
بنوك مصرية موسسات بنوك ينولك  
لدى بنوك مصارفية موسسات مصريات  
لدى بنوك مصارفية موسسات مصرية

### **موجدات مالية للمتاجرة**

**الرسائل التسليطية مبسوطة**

موجودات غیر ملموسة

بيانات

المطلوبات :

وتابع عدلاه  
تمامیات نقیۃ  
۷۶۴۹۲ لار ۲  
۱۵۵۰ هر ۱۰

أموال مقرضية

مخصوصات متلوّعه اخري  
مخصوص ضريرية الدخل

مطابقات أخرى

٢٤٤٣٠  
٢٧١٧١٦  
٢٨٨٦١٧١٦  
مجموٰع المصطلبات  
الفائدۃ تسعیر احادیث فوجہ

إن حساسية أسعار الغولاند كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ هي كالتالي:

二

نقد و ارصدۀ لدی بنوک مرکزیه

أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية  
الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

**موجدات مالية متفرعة لمنجرة**

موارد مالية محفوظة بها حتى تاريخ الاستحقاق

موجودات مالية مر هونة

مکتبہ شیعیان کوچنہ

موجودات أخرى

۲۱۵

الخطوبة:

وتابع بيته وموسسات مصر فيه

ودانی عذر

مطالعه مقتضی  
تئوری

مختصرات متنو عہ

مخصص صریبہ البدل  
مطلوبیات اخیری

مجموع المطالبات

فجوة إعادة تسعير الفائدة

التركيز في مخاطر العمليات الأجنبية

٣١ كيلو الأول

الموجودات

دولار أمريكي      بورو      جنيه استرليني      شيك      المجموع      دينار

٢٠٠٨ كيلو الأول	٦٩٤٣ كيلو	١٣٠٧٦١	-	-	١٤٦
الموجودات	٦٩٤٣ كيلو	١٣٠٧٦١	-	-	١٤٦
نقد وأرصاده لدى بنوك مركزية	-	-	-	-	-
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	-	-	-	-	-
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	-	-	-	-	-
تسهيلات انتظامية مباشرة	-	-	-	-	-
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	-	-	-	-
استثمارات محفظة بها حتى تاريخ الاستحقاق	-	-	-	-	-
موجودات أخرى	-	-	-	-	-
المطلوبات	-	-	-	-	-
اجمالي الموجودات	٦١٥٣ كيلو				
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	-	-	-	-	-
ودائع عصرلاء	-	-	-	-	-
تأمينيات تقديرية	-	-	-	-	-
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	-
حقوق المساهمين	-	-	-	-	-
اجمالي المطلوبات	١٦١٧ كيلو				
صافي الترکز داخل الميزانية	-	-	-	-	-
الالتزامات محتملة خارج الميزانية	٢٠٩٥٣ كيلو				
٢٠٠٧ كيلو الأول	١٢٨٨ كيلو				
اجمالي الموجودات	٨٣٢٥ كيلو				
اجمالي المطلوبات	١٢٠٥ كيلو				
صفافي الترکز داخل الميزانية	٣٦٩٧ كيلو				
الالتزامات محتملة خارج الميزانية	٣٦٨٧ كيلو				

**٢٠- مخصصات متعددة**  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

العام	المجموع	مخصصات أخرى	البنك	مخصص القضايا المقاومة ضد	مخصص تعويض نهاية الخدمة	رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	رصيد نهاية السنة
٢٠٠٨	١٤٠٣٦٤٦٥٩٥	٤٦٧٠٠	٢٢٥٠٠٠	٤٦٧٠٠	١٣١٢٣٩	٤٦٧٠٠	١١٠٢٧١	(١٦٥١٠)	٢٠٤٣٥٦
	١٤٠٣٦٤٦٥٩٥	-	-	-	٤٦٧٠٠	-	-	-	٢٠٤٣٥٦
	١٤٠٣٦٤٦٥٩٥	(٢٢٠٨٦٦)	(٢٢٣١٨٧)	(٢٢٣١٨٧)	٤٣٦٠٥٦	٤٣٦٠٥٦	٤٦٤١٩٤	٤٦٤١٨٢	١٤٦٣٢٨
					٩٣٥٣٣٤	٩٣٥٣٣٤	١٢٥٣٢٨	(١٤٦٣٢٨)	١٤٦٣٢٨

العام	المجموع	مخصصات أخرى	البنك	مخصص القضايا المقاومة ضد	مخصص تعويض نهاية الخدمة	رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	رصيد نهاية السنة
٢٠٠٧	١٤٠٣٦٤٦٥٩٥	٤٦٧٠٠	١٣١٢٣٩	٤٦٧٠٠	٢٠٨٣٦٤	٢٠٨٣٦٤	٤٦٣٦٠٥٦	(٧٧١٢٥)	١٤٦٣٢٨
	١٤٠٣٦٤٦٥٩٥	-	-	-	٤٦٧٠٠	-	-	-	١٤٦٣٢٨
	١٤٠٣٦٤٦٥٩٥	(٢٢٣١٨٧)	(٢٢٣١٨٧)	(٢٢٣١٨٧)	٤٣٦٠٥٦	٤٣٦٠٥٦	١١٠٢٧١	(١٦٥١٠)	٢٠٤٣٥٦
					٩٣٥٣٣٤	٩٣٥٣٣٤	١٢٥٣٢٨	(١٤٦٣٢٨)	١٤٦٣٢٨

**٢١- ضريبة الدخل**

**أ- مخصص ضريبة الدخل**

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

٢٠٠٧	٢٠٠٨	رصيد بداية السنة	ضريبة دخل مدفوعة	ضريبة دخل مستحقة عن أرباح السنة	رصيد نهاية السنة
دينار ٧٥٨٤٦٧	دينار ١٤٩٩٦٤٩				
-	(٧٢٨٩٠١)				
٧٤١١٨٢	٢١٧٧٦١١				
١٤٩٩٦٤٩	٢٩٤٨٣٥٩				

تمثل ضريبة الدخل الظاهر في بيان الدخل ما يلي :

٢٠٠٧	٢٠٠٨	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
دينار (٧٤١١٨٢)	دينار (٢١٧٧٦١١)	
(٧٤١١٨٢)	(٢١٧٧٦١١)	

تمت الموافقة من قبل دائرة ضريبة الدخل في الأردن على التقديرات الضريبية وتسوية الضرائب المستحقة على البنك حتى نهاية ٢٠٠٦ ، كما تم تقييم كشف التقدير الذاتي للعام ٢٠٠٧ ودفع المبالغ المترتبة على البنك في الموعد المحدد وقد قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة حسابات البنك للعام ٢٠٠٧ ولم يتم استلام قرار التقدير النهائي بعد .

اما فروع فلسطين فقد تم تسوية الوضع الضريبي حتى نهاية عام ٢٠٠٣ .

وبرأي الادارة والمستشار الضريبي للبنك فإنه لن يتربّط على البنك أية مبالغ تزيد عن المبالغ المرصودة في البيانات المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

تهدف إدارة البنك من إدارة رأس المال إلى تنمية أعمال البنك المختلفة وبما يحقق أعلى عائد للبنك .

تقوم إدارة البنك بالإطلاع على دراسات التحليل المالي المعدة بشكل دوري واتخاذ القرارات المناسبة .

والتي تتلخص بما يلي :

- مقارنة الأداء الفعلي للبنك مع الموازنة التقديرية
- مقارنة النسب المالية المختلفة للعام الحالي مع الأعوام السابقة وبيان أسباب الإنخفاض أو الزيادة فيها .
- مقارنة أداء البنك مع البنوك المحلية الأخرى .

أسباب ومصادر التغيرات في رأس المال التنظيمي للبنك خلال العام .  
يتمثل التغير في رأس المال التنظيمي للبنك خلال العام من الزيادة في رأس المال والإحتياطي القانوني واحتياطي المخاطر المصرفية العامة والأرباح المدورة ويبين جدول كفاية رأس المال الوارد أدناه في البند (هـ) هذه الزيادة .

هـ - يبين الجدول التالي المبلغ الذي يعتبره البنك كرأس المال ونسبة كفاية رأس المال :

ون الأول	كانون الأول	٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار		
٦٣٢٥٠٠٠	٦٩٥٧٥٠٠٠		
٤٢٩٢٢٤٠	٥٩٨٢٦٥٠		
٥٦٦٩٨٥٦	٥٦٦٩٨٥٦		
٦٤٦٥٧٥٦	٥٥٨٤٢٥٨		
(١٠٣٥٥٢١٩)	(٨٦٢٩٣٣١)		
(٣٩٦٣٦٩)	(١٢٠٧١٦١)		
٦٣١٤٨	٧٠٨١٧١٨٠		
(٧٠٥٠٨٩)	(٤٨٠٥٩٥)		
٣٠١٨٨٥٤	٣٤٣١٤٣٦		
٤٢٠٠٠٠٠	-		
٦٥١٣٧٦٥	٢٩٥٠٨٤١		
٧٠٢٢٨٢٨٢	٧٣٧٦٨٠٢١		
٣٩٦٣٦٩	(٢٠٧١٦١)		
٧٠٣٣١٩١٣	٧٢٦٠٦٨١٤		
٣٨٨٨٥٩٩٨٥	٥٥٦٥٩٢٠١٦		
%١٨/٠٩	%١٣/٠٤		
%١٦/٤١	%١٢/٧٢		

- أ- يتضمن رأس المال الأساسي :
- رأس المال المكتتب به (المدفوع)
- الإحتياطي القانوني
- علاوة الإصدار
- الأرباح المدورة
- يطير :
- رصيد إعادة هيكلة البنك
- استثمارات في رؤوس أموال البنوك والشركات المالية الأخرى
- موجودات غير ملموسة
- مجموع رأس المال الأساسي (أ)
- ب- رأس المال الإضافي :
- صافي تناقص اثر تطبيق المعيار (٣٩) والتغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المتوفرة للبيع
- احتياطي مخاطر مصرفية عامة
- الديون المساندة
- مجموع رأس المال الإضافي (ب)
- مجموع رأس المال الأساسي ورأس المال الإضافي
- يطير :
- استثمارات في رؤوس أموال البنوك والشركات المالية الأخرى
- مجموع رأس المال التنظيمي
- مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
- نسبة كفاية رأس المال (%)
- نسبة رأس المال الأساسي (%)

٤٥- تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات:  
 يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو  
 تسويتها :

المجموع	أكثر من سنة	لغالية سنة	٣١ كانون الاول ٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار	
			<b>الموجودات :</b>
٨١٥٤٦ر٥٧٤	-	٨١٥٤٦ر٥٧٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة
٤٧٢٤١ر٤٢٦	-	٤٧٢٤١ر٤٢٦	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧٠٩٠٠٠	-	٧٠٩٠٠٠	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩٦٧٢٢٣	٩٦٧٢٢٣	-	موجودات مالية للمتاجرة
٣٦٨٣٦٠ر٦٠٠	١٦٨١٢٤١ر١٤٥	٢٠٠٢٣٦ر٤٥٥	تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٣٩٤٩٢١٥	١٣٩٤٩٢١٥	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
٨٧٥٧٦٨٦١	٥٠٧٠٨٠٨٣	٣٦٨٦٨٧٧٨	موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٧٢٠٧٦٨٠	٧٢٠٧٦٨٠	-	موجودات ثابتة
٥٩٠٨٨٨	٥٩٠٨٨٨	-	موجودات غير ملموسة
١٩٥٠٧٠٦٠	٨٠٢٣١٠٢	١١٤٨٣ر٩٥٨	موجودات أخرى
<b>٦٢٨١٥٦٥٣٧</b>	<b>٢٥٠٧٠٣٤٦</b>	<b>٣٧٨٠٨٦١٩١</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات :</b>
٢٠٦٢٠٨٩٩	٩٣١٥٧٧	١٩٦٨٩٣٢٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٢١٥٣٣٩٦٨	٣٤٩٦٧٢٠٣	٣٨٦٥٦٦٧٦٥	ودائع عمالء
٦٦٣٤٠٧٩٢	٣١٦٣٥٨٥٣	٣٤٧٠٤٩٣٩	تأمينات نقية
٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	-	مبالغ مفترضة
٢٩٤٨٣٥٩	-	٢٩٤٨٣٥٩	مخصص ضريبة الدخل
١٦٤٦٥٩٥	١٦٤٦٥٩٥	-	مخصصات متنوعة
٧٤٣٧٧٢٧	١٧٧١٤٩٨	٥٦٦٢٢٩	مطلوبات أخرى
<b>٥٤٠٥٢٨٣٤٠</b>	<b>٩٠٩٥٢٧٢٦</b>	<b>٤٤٩٥٧٥٦١٤</b>	<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>٨٧٦٢٨١٩٧</b>	<b>١٥٩١١٧٦٢٠</b>	<b>(٧١٤٤٨٩٤٢٣)</b>	<b>الصافي</b>

المجموع	أكثر من سنة	لغالية سنة	٣١ كانون الاول ٢٠٠٧
دينار	دينار	دينار	
			الموجودات
٨٢٠٧ر٣٣٠	٨٢٩٤٥٨٤	٧٣٢٩٤٧٤٦	نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة
٧٠٢٢١٨٨٨	٧٥٣٩٩٣	٦٨٢٢٨١٣٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
٣٤٢٣١٣٥	-	٣٤٢٣١٣٥	موجودات مالية للمتاجرة
٢٩٤٩٤٣٨٣٧	١٣٦٧١٥٩٣٤	١٥٨٢٢٧٩٠٣	تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٠٧٤٤١١٥	١٠٧٤٤١١٥	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
٥٧٧٨٥٣٥٦	٤١٣٩٣١٤٤	١٦٣٩٢٢١٢	موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١٥٠٠٠	-	١٥٠٠٠	موجودات مالية مرهونة
٧٢٩٣٧٥٦	٧٢٩٣٧٥٦	-	موجودات ثابتة
٤٩١٧٢٦	٤٩١٧٢٦	-	موجودات غير ملموسة
٢٢٢٣٤٥٠٧	١٢٢٧٦٩٦٦	٩٩٥٧٥٤١	موجودات أخرى
٥٤٩٢٦٠٦٥٠	٢١٩٢٠٣٩٧٨	٣٣٠٠٥٦٦٧٢	مجموع الموجودات
			المطلوبات
٣٠٢٢٠٥٨٢	-	٣٠٢٢٠٥٨٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية
٢١٠٠٠٠٠	-	٢١٠٠٠٠٠	وديعة البنك المركزي الأردني
٣٤١٩٥٢٧٢٢	٦٧١٩٨٦٢	٣٣٥٢٢٢٨٦٠	ودائع عملاء
٥٤٢٨٠٩١٢	٢٧١٤٠٤٥٦	٢٧١٤٠٤٥٦	تأمينات نقدية
١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	-	أموال مقرضة
١٤٠٣٢٦٧	١٤٠٣٢٦٧	-	مخصصات متنوعة
١٤٩٩٦٤٩	-	١٤٩٩٦٤٩	مخصص ضريبة الدخل
٧٦٧٥٥٣٦	١٨٠٦٦٢٠	٥٨٦٨٩١٦	مطلوبات أخرى
٤٦٨٠٣٢٦٦٨	٤٧٠٧٠٢٠٥	٤٢٠٩٦٢٤٦٣	مجموع المطلوبات
٨١٢٢٧٩٨٢	١٧٢١٣٣٧٧٣	(٩٠٩٠٥٧٩١)	الصافي

٦- ارتباطات والتزامات محتملة  
أ- ارتباطات والتزامات ائتمانية:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٩٥٦٣١٩٩١	١٧٠٠٥٣٩٢٢	اعتمادات
١٣١٤٥٤٠٣	١٤٨٩٩٣٩٣	قيولات
٢١٩٩٧٠٢٧	٢٧٥٨٨٧٧٨٧	كفالات :
١٣٧٥٩١٠٩	٢٩٠٢٩٧٠٣	- دفع
٣٧٥٧٦١٢٦	٣٧٣٧٠١٥٤	- حسن تنفيذ
١٩١٥٠٩٨٤	١٦٢٤٥٠٥٧	- أخرى
<u>٢٠١٢٦٠٦٤٠</u>	<u>٢٩٥١٨٧٠١٦</u>	سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
		<b>المجموع</b>

ب- عقود ايجار تشغيلية وتبعد ١٩٠٥٢٧ دينار وهي العقود السنوية لإيجارات مباني فروع البنك كما في ٣١ كانون الأول (٢٠٠٨) مقابل ٥٢١٣٦٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول (٢٠٠٧).

ج- يوجد مبالغ غير مسددة من مساهمة البنك في رأس المال شركات بمبلغ ٢٥٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول (٢٠٠٨) مقابل عدم وجود مبالغ غير مسددة كما في ٣١ كانون الأول (٢٠٠٧).

٤٧- القضايا المقدمة على البنك

هناك قضايا مقدمة على البنك لإبطال مطالبات البنك على الغير ولفك رهونات عقارية وللمطالبة بتعويض نتيجة اجراء الحجز التحفظي على اموال المدينين يبلغ مجموع القضايا ١٧٤٩٩٩٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول (٢٠٠٨) مقابل ٦٣٦٨٤٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول (٢٠٠٧) ، وفي رأي الادارة ومحامي البنك فإنه لن يترب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المأخذ في البيانات المالية .

٤٨- معايير جديدة ومعدلة

أ- معايير وتفسيرات سارية بالفترة الحالية

قام البنك بتطبيق المعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات المحاسبية الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية والتي أصبحت سارية المفعول للسنة الحالية وهي:

- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) : الأدوات المالية - الإعتراف والقياس (تعديلات) ومعايير التقارير المالية الدولي رقم (٧) : الأدوات المالية - الإفصاح ؛ إعادة تصنيف الموجودات المالية.
- التفسير رقم (١١) : معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) ، معاملات أسهم الخزينة للمجموعة.
- التفسير رقم (١٢) : ترتيبات إمتياز الخدمات.
- التفسير رقم (١٤) : معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) ، حد الموجودات ذات المنفعة المعرفة والحد الأدنى من متطلبات التمويل وتفاعلاتها.

لم يؤد تطبيق أية من هذه المعايير أو التفسيرات إلى أية تغييرات على السياسات المحاسبية للبنك .

**بــ المعايير والتفسيرات الصادرة غير السارية بعد**

كانت المعايير والتفسيرات التالية صادرة بتاريخ الموافقة على هذه البيانات المالية:

- معيار المحاسبة الدولي رقم (١) : عرض البيانات المالية (تعديلات) \*
- ومتصل بالآدوات المالية - العرض (تعديلات) المتعلق
- بالأدوات المالية القابلة للإسترداد والمطلوبات الناتجة عن التصفية \*
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٢) : تكاليف الإقراض (تعديلات) \*
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) : الأدوات المالية - الإعتراف والقياس (تعديلات) ؛ البنود المؤهلة للتحوط \*\*
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) : تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة. \*
- ومتصل بــ المعايير الدولية رقم (٢٧) : البيانات المالية الموحدة والمنفصلة (تعديلات)
- والمتعلق بكلفة الاستثمار لتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة. \*
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) : تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة - نسخة منقحة \*\*
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) : الدفعات القائمة على الأسهم (تعديلات) المتعلق
- بــ شروط المنح وإلغاؤها \*
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٣) : إندماج الأعمال (تعديلات) - نسخة شاملة حول
- تطبيق أسلوب الشراء والتعديلات الناتجة لكل من معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) :
- البيانات المالية الموحدة والمنفصلة ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) : الاستثمار في
- الشركات الخفيفة ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) : الحصص في المشاريع المشتركة \*\*
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) : القطاعات التشغيلية \*
- التفسير رقم (١٣) : برامج ولاء العملاء \*\*
- التفسير رقم (١٥) : إتفاقيات إنشاء العقارات \*
- التفسير رقم (١٦) : التحوط لصافي الاستثمار في العمليات الأجنبية \*\*
- التفسير رقم (١٧) : توزيع الموجودات غير النقدية للمالكين \*\*
- التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٥) وكل من معايير المحاسبة الدولية رقم (١) و(٦) و(١٩) و(٢٠) و(٢٣) و(٢٧) و(٢٨) و(٢٩) و(٣١) و(٣٦) و(٣٨) و(٣٩) و(٤١) و(٤٠) الناتجة عن التحسينات السنوية للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في أيار ٢٠٠٨ \*
- \* تطبق للسنوات المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠٠٩
- \*\* تطبق للسنوات المالية التي تبدأ في تموز ٢٠٠٩
- \*\*\* تطبق للسنوات المالية التي تبدأ في أول تشرين الأول ٢٠٠٩

توقع إدارة البنك أن يتم تطبيق كل من المعايير والتفسيرات المبينة أعلاه في البيانات المالية عند تاريخ سريان كل منها دون أن تحدث هذه المعايير والتفسيرات أية اثر مادي على البيانات المالية للبنك.

**٤٩- أرقام المقارنة**

تم إعادة تصنیف بعض أرقام المقارنة لعام ٢٠٠٧ لتتناسب مع تصنیف أرقام عام ٢٠٠٨

ويخلص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصوصة) على أساس الفترة المتبقية للستحقاق التعاقدية من تاريخ البيانات المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

من شهر الى من ٣ شهور الى من سنة الى اثمر من دون  
الى ٦ شهور متذكرة واحدة ٣ سنوات العجم -  
٣ شهور الى من سنة الى اثمر من دون  
٣ شهور الى من سنة الى اثمر من دون

المطلوبات:

مصرفية مؤسسات بنوك ودائع

برای بروت و جویسنس مصروف  
۰۶۰۸۹۱۹۷۵۷۹۳۳۲

۱۱	۴۶۷۹۰۵۳۹	۸۶۸۹	۴۶۲۷	۱۹	۱۰۰	۱۱۱۳۵۸۸۸۶۱۰	۱	-
۱۲	۴۶۷۹۰۵۳۶۴	۸۶۸۹	۴۶۲۷	۱۹	۱۰۰	۱۱۱۳۵۸۸۸۶۱۰	۱	-
۱۳	۴۶۷۹۰۵۳۶۴	۸۶۸۹	۴۶۲۷	۱۹	۱۰۰	۱۱۱۳۵۸۸۸۶۱۰	۱	-
۱۴	۴۶۷۹۰۵۳۶۴	۸۶۸۹	۴۶۲۷	۱۹	۱۰۰	۱۱۱۳۵۸۸۸۶۱۰	۱	-
۱۵	۴۶۷۹۰۵۳۶۴	۸۶۸۹	۴۶۲۷	۱۹	۱۰۰	۱۱۱۳۵۸۸۸۶۱۰	۱	-

مقدمة

مختصرات متنو عة أخرى

جذع ضریبه

طلوبات أخرى

مجموع المطالوبات

**مجموع الموجودات** (حسب استحقاقاتها المتوقعة)

١٢

ويخلص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصوصة) على أساس الفترة المتبقية للإسقاط العقدي بتاريخ البيانات المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

المطلوبات:

وداع بلوك وموسيسات مصر في

۱۰۰۰ میلیون ریال  
۲۹ مهر ۱۳۸۵

۲۱۰۰۰۰۰ریال  
۳۰٪ تخفیف

۱۴۰۰ روزه از ۱۴۳۰ تا ۱۴۳۵  
۱۴۳۶ تا ۱۴۴۰ روزه از ۱۴۳۷ تا ۱۴۴۱  
۱۴۴۲ تا ۱۴۴۵ روزه از ۱۴۴۳ تا ۱۴۴۷  
۱۴۴۸ تا ۱۴۵۰ روزه از ۱۴۴۹ تا ۱۴۵۱  
۱۴۵۲ تا ۱۴۵۴ روزه از ۱۴۵۳ تا ۱۴۵۵  
۱۴۵۶ تا ۱۴۵۸ روزه از ۱۴۵۷ تا ۱۴۶۰  
۱۴۶۲ تا ۱۴۶۴ روزه از ۱۴۶۳ تا ۱۴۶۵  
۱۴۶۷ تا ۱۴۶۹ روزه از ۱۴۶۸ تا ۱۴۷۰  
۱۴۷۲ تا ۱۴۷۴ روزه از ۱۴۷۳ تا ۱۴۷۵  
۱۴۷۷ تا ۱۴۷۹ روزه از ۱۴۷۸ تا ۱۴۸۰  
۱۴۸۲ تا ۱۴۸۴ روزه از ۱۴۸۳ تا ۱۴۸۵  
۱۴۸۷ تا ۱۴۸۹ روزه از ۱۴۸۸ تا ۱۴۹۰  
۱۴۹۲ تا ۱۴۹۴ روزه از ۱۴۹۳ تا ۱۴۹۵  
۱۴۹۷ تا ۱۴۹۹ روزه از ۱۴۹۸ تا ۱۴۹۹

二十九  
一九三〇年九月

١٣٦٢٢٣٩  
١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠

Allegro -  $\text{A} = 138$   $\text{B} = 357 \text{ c} = 135$

**مجموع الموجودات** (حسب استحقاقها الموقعة)

### مخاطر التشغيل

تتمثل مخاطر التشغيل في الخسارة الناتجة عن عجز او عدم كفاءة انظمة الرقابة الداخلية او نتيجة تعطل الانظمة او بسبب الغش والاختلاس او الادعاءات الخارجية . يقوم البنك التجاري الاردني بادارة مخاطر التشغيل من خلال بيئة رقابية متكاملة من الادوات الرقابية التفصيلية ومجموعة من الاجراءات والسياسات والصلاحيات وعمليات التفويض والفصل في الوظائف والمهام التي تغطي معظم انشطة البنك بالإضافة الى وجود سياسة خاصة بمخاطر التشغيل تحدد الاطار العام لمخاطر التشغيل وطرق الحد منها والرقابة عليها وما هو مقبول من هذه المخاطر والدور المنوط بوحدات العمل في البنك .

يتم تقييم وتحديد مخاطر التشغيل التي تواجه وحدات العمل والملازمة لعملها اليومي من قبل المسؤولين عن هذه الوحدات وبالتنسيق مع دائرة ادارة المخاطر في البنك ووضع الضوابط الرقابية للحد منها .

هذا وتم عملية الرقابة والحد من مخاطر التشغيل في البنك التجاري الاردني من خلال العديد من الادوات الرقابية وهي :

- التقييم الذاتي للمخاطر وعناصر الرقابة Control Risk Self Assessment (CRSA) .
- التدقير الداخلي المستند الى المخاطر Risk Based Audit .
- تسجيل الخسائر الناتجة عن مخاطر التشغيل Loss Data Registration .
- تحويل المخاطر Risk Transfer .
- خطة استمرارية العمل Business Continuity Plan .

وفقاً لمعايير بازل (٢) والخاص بقياس مخاطر التشغيل فإنه يتم استخدام اسلوب المؤشر الاساسي لاغراض احتساب كفاية راس المال تمشياً مع تعليمات البنك المركزي الاردني حيث يتم احتساب راس المال المطلوب لمواجهة مخاطر التشغيل على اساس جمع متوسط اجمالي الدخل لأخر ثلاثة سنوات مضروباً بنسبة ثابتة (الفا) وقد حددها البنك المركزي بـ (١٥٪) .

### مخاطر السمعة

تنشأ هذه المخاطر نتيجة الفشل في التشغيل السليم للبنك بما يتناسب مع الانظمة والقوانين الخاصة بذلك حيث ان طبيعة الانشطة التي يؤديها البنك تعتمد على السمعة الحسنة عن البنك لدى المودعين والعملاء . يقوم البنك بدراسة الامور التي تلحق الاضرار بسمعة البنك واصدار كافة التعليمات والأنظمة والسياسات والاجراءات الارشادية للحد من تعرض البنك لمخاطر السمعة . ان مسؤولية الحفاظ على سمعة البنك تقع على عاتق كافة العاملين في البنك وضرورة التزامهم بميثاق العمل المهني واحتراف المهنة .

### ب - معلومات التوزيع الجغرافي

يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية ، وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروعه في فلسطين .

فيما يلي توزيع إيرادات موجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي :

	المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة	
	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
اجمالي الإيرادات	٤٧١٨ر٥١٨	٤٥٥٤ر٥٥٤	٤٥٢٥٧ر٥٧٤	٤٦٦١ر٣١٤	٤٦٦٢ر٥٥٢	٤٦٦٢ر٥٥٢
مجموع الموجودات	٥٦٧٩ر٨١٧	٥٣٣١ر٩٢١	٥٣٢٩ر٩٢١	٥٤٩٢٦ر٦٥٠	٥٤٩٢٦ر٦٥٠	٥٤٩٢٦ر٦٥٠
المصروفات						
الرأسمالية	١٧٦ر٦٧٩	١٦٢ر٣١٤	١٦٢ر٣١٤	١٦١ر٩٠٩	١٦١ر٩٠٩	١٦١ر٩٠٩

### ٤ - ادارة رأس المال :

هناك عدة مسميات لرأس المال منها رأس المال المدفوع ورأس المال التنظيمي وغيرها .

يتكون رأس المال التنظيمي من جزئين :

رأس المال الأساسي والذي يتكون من رأس المال المكتتب به ( المدفوع ) ، الاحتياطي القانوني ، علاوة الإصدار والأرباح المدورة . وينزل من رأس المال الأساسي رصيد إعادة هيكلة البنك والإستثمارات في رؤوس أموال البنوك والشركات المالية الأخرى والموجودات غير الملموسة .

رأس المال الإضافي والذي يتكون من صافي تفاصيل تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) والتغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المتوفرة للبيع ، احتياطي المخاطر المصرفية العامة والديون المساندة .

يبلغ رأس مال البنك التجاري الأردني ( ٦٩٥٧٥ ) مليون دينار والذي يتفق مع تعليمات البنك المركزي الأردني والتي تتطلب أن لا يقل رأس المال المدفوع للبنك المرخص عن ( ٤٠ ) مليون دينار .

وتبلغ نسبة كفاية رأس المال للبنك التجاري الأردني ٤٠٪/١٣ والتي تتفق مع تعليمات البنك المركزي الأردني التي تتطلب أن لا تقل النسبة عن ١٢٪ .

ويقوم البنك بإقتطاع ١٠٪ من أرباحه الصافية سنويًا لحساب الاحتياطي القانوني وفقاً لأحكام قانون البنوك بهذا الخصوص وذلك تدعيماً لرأس المال .

يقوم البنك بمراقبة ومراجعة التسهيلات الإنتمانية المنوحة للعملاء والإستثمارات بشكل دوري ومقارنتها مع رأس المال والتأكد من أنه لا يوجد تعارض بهذا الخصوص مع تعليمات البنك المركزي الأردني والتشريعات الأخرى ذات العلاقة .